



RECEPTOR DVD/CD

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODEL: LH-T6740
(Unidad principal: LH-T6740A,
Altavoces: LHS-T6740T, LHS-T6740C,
LHS-T6740W)



Antes de conectar, operar o ajustar este producto,
tenga a bien leer cuidadosa y completamente este
folleto de instrucciones.



PRECAUCION

PELIGRO DE DESCARGA
ELECTRICA NO ABRA



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O LA TAPA POSTERIOR)
NO HAY ADENTRO PIEZAS QUE PUEDAN SER UTILES AL CLIENTE
PARA SERVICIO DIRIJASE A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO



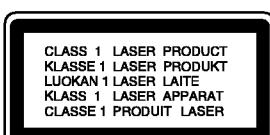
Este símbolo de un rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro del receptáculo del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a la unidad.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA: No instale este equipo en un espacio cerrado como biblioteca o similar.



PRECAUCION:

Este receptor de disco de video digital emplea un sistema de láser.

Para asegurar el uso correcto de este producto, tenga a bien leer cuidadosamente este manual del usuario y guardarlo para referencia futura. Si la unidad requiere de mantenimiento, contacte a la ubicación de un servicio autorizado –ver procedimiento para servicio. El uso de controles, ajustes o la ejecución de procedimientos que no sean los que están especificados aquí, pueden causar riesgos de exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo de láser, no trate de abrir el receptáculo. Radiación visible de láser al abrir. NO MIRE AL RAYO DIRECTAMENTE.

PRECAUCION: El aparato no debe ser expuesto al agua, ya sea por goteo o salpicado y no debe colocarse ningún objeto conteniendo líquido, por ejemplo un florero sobre el mismo.

Notas sobre derechos de autor:

Esta prohibido por ley copiar, difundir, exhibir, difundir por cable, ejecutar en publico, o contratar material de derechos de autor sin permiso.

Este producto está equipado por medidas de protección de copias desarrolladas por Macrovision. Las indicaciones de protección de copias están grabadas en algunos discos. Al grabar estos discos en un VCR, aparecerá ruido en la película durante la reproducción.

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor que son protegidos por ciertos reclamos de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros derechos de autor. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al hogar y a otros usos de exhibición limitada a menos que este de otro modo autorizado por Macrovision Corporation. El desarmado o la ingeniería inversa está prohibida.

NUMERO DE SERIE: El número de serie se encuentra en la parte posterior de esta unidad.

Este número es solo para esta unidad y no está disponible para otras. Debe registrar aquí la información requerida y tener esta guía como un registro permanente de su compra.

Modelo N°. _____
Serie N°. _____

Tabla de Contenidos

Introduccion	4-9
Símbolos utilizados en este manual	4
El visualizador  de símbolos	4
Notas sobre los Discos	4
Manejo de los Discos	4
Colocacion de los Discos	4
Limpieza de los Discos	4
Tipos de discos reproducibles	5
Codigo regional	5
Nomenclatura relacionada a los discos	6
Panel delantero	7
Pantalla de visualizacion	7
Control remoto	8
Alcance de funcionamiento del Control remoto	8
Instalacion de las baterías del control remoto	8
Panel posterior	9
Instalacion y configuracion	10-21
Conexion a la TV	10
Conexion a un equipo opcional	11
Conexiones de antena	12
Ensamble y conexion de las bocinas	13
Conexion del sistema de altavoces	14
Disposicion de los altavoces	15
Miniglosario del Flujo de Sonido & del Modo Surround	16
Modo Sonido	16
Visualizador en pantalla	17
ESTADO DE LA REPRODUCCION / RESTRICCIONES	17
Parametros iniciales	18-21
OPERACION GENERAL	18
IDIOMA	18
• Idioma Del Menu	18
• Audio / Subtítulo / Menu del disco	18
PANTALLA	18
• Aspecto del TV	18
• Modo de visualizacion	18
• Barrido progresivo	18
Audio	19
• 5.1 Ajustes de bocinas	19
• Control de rango dinamico (DRC)	19
• Vocal	19
BLOQUEO (CONTROL PARA LOS PADRES)	20
• Indice	20
• Contrasena (Codigo de seguridad)	20
• Codigo del país	20
OTROS	21
• PBC	21
• Auto Play	21
• B.L.E. (Expansion del nivel negro)	21
• DivX(R) VOD	21
Funcionamiento	22-35
Reproduccion de un DVD o CD de video	22-24
Configuracion de la reproduccion	22
Caracteristicas generales	22
CAMBIO A OTRO TITULO/GRUPO	22
CAMBIO A OTRO CAPITULO / PISTA	22
BUSQUEDA	22
CAMBIO DEL CANAL DE AUDIO	22
Imagen congelada y reproduccion fotograma a fotograma	23
CAMARA LENTA	23
REPETICION A-B	23
REPETICION	23
ENVOLVENTE 3D	23
BUSQUEDA POR TIEMPO	23
Zoom	24
BUSQUEDA DE MARCADORES	24
PAUSA	24
Caracteristicas de DVD especiales	24
Comprobacion del contenido de los discos	
DVD: Menus	24
MENU DE TITULOS	24
MENU DEL DISCO	24
ANGULO DE LA CAMARA	24
CAMBIO DEL IDIOMA DE AUDIO	24
SUBTITULOS	24
Discos de audio en DVD	25
Moverse a otro GRUPO	25
Visualizando otra PAGINA	25
Reproduccion de un CD de audio o disco	
MP3/WMA	26
Caracteristicas del CD de audio y del disco	
MP3 / WMA	27
Pausa	27
Cambio de pista	27
Repeticion de Pista / Todo / Desactivada	27
Busqueda	27
Repeticion A-B	27
Envolvente 3D	27
Reproduccion programada	28
Repeticion de las pistas programadas	28
Eliminacion de una pista de la lista "Programa"	28
Eliminacion de toda la lista de programas	28
Visionado de un disco JPEG	29
Mostrar (Proyeccion de diapositivas)	29
Imagen congelada	29
Mover a otro Fichero	29
Zoom	29
Para rotar la imagen	29
Para escuchar musica MP3/WMA mientras se mira una imagen	29
Reproduccion de un disco en formato DVD VR	30
Mantenimiento y reparaciones	30
Manejo de la unidad	30
Reproduccion de un disco de pelicula DivX	31
Caracteristicas adicionales	32
Memoria de la ultima escena	32
Ajuste del modo de video	32
5.1 Configuracion de las bocinas	33
Configuracion de las bocinas	33
Predeterminar las estaciones de radio	34
Escuchar la radio	34
Fijacion del cronometro para dormir	35
Atenuador	35
Mute (Sin sonido)	35
Uso del enchufe para auriculares	35
Seleccionando la fuente de entrada	35
Referencias	36-39
Liste des codes de langues	36
Liste code des pays	36
Solucion de problemas	37-38
Specifications	39

Introducción

Para asegurarse de utilizar correctamente este producto, por favor lea atentamente este manual del propietario y guardelo para referencia futura.

Este manual proporciona información sobre la operación y mantenimiento de su receptor con DVD/CD. Si la unidad necesita un servicio de mantenimiento, pongase en contacto con un proveedor de servicio autorizado.

Símbolos utilizados en este manual

 El símbolo del rayo tiene por objeto alertarle sobre la presencia de voltaje peligrosos en el interior del producto que pueden constituir un riesgo de choque eléctrico.

 El signo de admiración tiene por objeto alertarle sobre la presencia de instrucciones importantes de mantenimiento / servicio.

 Indica peligros que pueden provocar daños en la unidad u otro tipo de daños materiales.

Nota:

Indica la existencia de notas y características de funcionamiento particulares.

Consejo:

Señala consejos y trucos para facilitar la tarea.

Un apartado cuyo título tenga uno de los símbolos siguientes, indica que este es aplicable exclusivamente al disco representado con el símbolo.

 DVD-V	DVD y DVD±R/RW finalizados
 DVD-A	Discos DVD de audio
 VCD	CDs de vídeo
 CD	CDs de audio
 MP3	Discos MP3
 WMA	Discos WMA
 JPEG	Discos JPEG
 DivX	Discos DivX

El visualizador ⊖ de símbolos

El símbolo “ ⊖ ” puede aparecer en la pantalla de su televisor durante el funcionamiento e indica que la función explicada en este manual del usuario no está disponible para ese disco de vídeo DVD específico.

Notas sobre los Discos

Manejo de los Discos

No toque la cara grabada del disco. Sostenga el disco por los extremos para no dejar huellas en la superficie. Nunca pegue papel o cinta adhesiva en el disco.

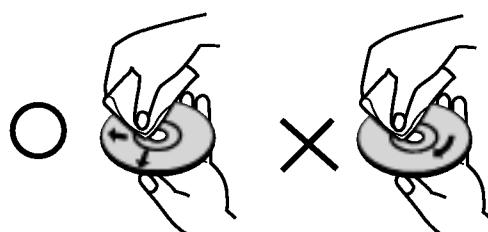


Colocación de los Discos

Tras la reproducción, guarde el disco en su caja. No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor, ni lo deje dentro de un coche aparcado y expuesto a la luz solar directa.

Limpieza de los Discos

La existencia de huellas y polvo en el disco puede disminuir la calidad de la imagen y distorsionar el sonido. Antes de utilizarlo, límpie el disco con un paño limpio. Pase el paño desde el centro del disco hacia fuera.



No utilice disolventes fuertes como alcohol, bencina, disolvente, productos de limpieza o pulverizadores antiestáticos pensados para los antiguos discos de vinilo.

Tipos de discos reproducibles

	DVD (disco de 8 cm / 12 cm)
	Discos DVD de audio (disco de 8 cm / 12 cm)
	CD de vídeo (VCD) (disco de 8 cm / 12 cm)
	CD de audio (disco de 8 cm / 12 cm)

Asimismo, esta unidad reproduce DivX fichero, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, CD de imagen Kodak, SVCD, y CD-R / CD-RW con títulos de audio, MP3, WMA, y archivos JPEG.

Notas:

- En función de las condiciones del equipo de grabación o del propio disco CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), algunos discos CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) no pueden ser reproducidos en esta unidad.
- No pegue etiquetas ni sellos en ninguno de los dos lados del disco (el lado etiquetado o el lado grabado).
- No utilice CDs con forma irregular (por ejemplo, con forma de corazón u octogonal) pues podrían provocar el funcionamiento incorrecto de la unidad.

Notas sobre DVDs y CDs de vídeo

Algunas funciones de la reproducción de DVDs y CDs de vídeo pueden ser intencionalmente programadas por los fabricantes de software. Esta unidad reproduce DVDs y CDs de vídeo según el contenido del disco diseñado por el fabricante del software, por consiguiente, puede que no estén disponibles algunas de las características de reproducción o que existan otras funciones adicionales.

Código regional

Este reproductor de DVD ha sido diseñado y fabricado para la reproducción del software de DVD codificado por la zona "4". Esta unidad solo puede reproducir discos DVD que lleven la etiqueta "4" o "ALL".



Notas sobre los Códigos Regionales

- La mayoría de los discos DVD, en la cubierta, tienen un símbolo de un globo con uno o más números claramente visibles. Este número debe corresponder con el código regional de su receptor con DVD/CD, de lo contrario no se puede reproducir el disco.
- Si usted trata de reproducir un DVD que tenga un código regional diferente al de su reproductor de discos, el mensaje "Revise el Código Regional" aparecerá en la pantalla del televisor..

Fabricado bajo licencia de los Laboratorios Dolby. "Dolby", "Pro Logic", y el símbolo de la doble-D son marcas registradas de los Laboratorios Dolby. Trabajos confidenciales No publicados. Copyderecha 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos están reservados.

Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 y otras patentes en todo el mundo other worldwide patentes emitidas y pendientes. "DTS" y "DTS Digital Surround" (Sonido digital envolvente) son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc. Copyderecha 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. All derechos

Nomenclatura relacionada a los discos

DVD ±R / DVD ±RW

DVD-R y DVD+R son dos normas diferentes a para equipos de DVD y discos grabables. Estos formatos permiten grabar informacion en el disco DVD una sola vez. DVD+RW y DVD-RW son dos normas para medios de grabacion regrabables, lo cual significa que se puede borrar y volver a grabar el contenido del DVD. Los discos de un solo lado pueden tener 4.38 Gigabytes y los discos de dos lados pueden tener el doble. No existen discos grabables de un solo lado con dos capas.

VCD (CD de Video)

Un VCD puede tener hasta 74 minutos (disco de 650 MB) u 80 minutos (disco de 700 MB) de video MPEG-1 de movimiento completo junto con sonido estereo de alta calidad.

MPEG

El MPEG es una norma internacional para la compresion de video y audio. Para codificar imagenes en VCD se utiliza el MPEG-1. Este permite codificar sonido envolvente multicanal en PCM, Dolby Digital, DTS y MPEG audio.

MP3

El MP3 es un formato muy popular utilizado para archivos de audio digital que ofrece una calidad muy alta parecida a la de los CDs.

WMA

Archivo de audio de Windows. Un tipo de codificacion / decodificacion creado por Microsoft Corp.

JPEG

(Joint Pictures Expert Group). JPEG es un formato de archivo comprimido que le permite guardar imagenes sin limitar el numero de colores.

DivX

DivX es el nombre de un nuevo sistema de codificacion de video revolucionario basado en el nuevo estandar de compresion para video MPEG-4. Podra reproducir peliculas DivX en este reproductor DVD.

PBC: Control de reproduccion (Solo CD de video)

El control de reproduccion se encuentra disponible para formatos de disco CD de video (VCD) de la version 2.0. El PBC le permite comunicarse con el sistema a traves de menus, funciones de busqueda y otras operaciones tipicas parecidas a las de las computadoras. Asimismo, se pueden reproducir imagenes fijas de alta resolucion, si se encuentran incluidas en el disco. Los CDs de video sin PBC (Version 1.1) funcionan igual que los CDs de audio.

Título (solo para discos DVD de video)

Por lo general, un titulo representa a cada una de las secciones facilmente distinguibles de un disco DVD. Por ejemplo, la pelicula principal podria ser el titulo 1, un documental que explique como se filmo la pelicula podria ser el titulo 2 y las entrevistas con los miembros del reparto podrian ser el titulo 3. A cada titulo le ha sido asignado un numero de referencia para permitir que Ud. lo localice facilmente.

Capítulo (solo para discos DVD de video)

Un capitulo es un segmento de un titulo, como por ejemplo, una escena de una pelicula o una de varias entrevistas. A cada capitulo se le ha asignado un numero, permitiendole localizar el capitulo que Ud. desee. Dependiendo del disco, es posible que no se puedan grabar capitulos.

Grupo (solo para discos DVD de audio)

Es el contenido principal de audio o el contenido de piezas acompañantes, o de una pelicula adicional, o de un album musical. A cada grupo se le asigna un numero de referencia, permitiendole localizar facilmente el grupo que Ud. desee.

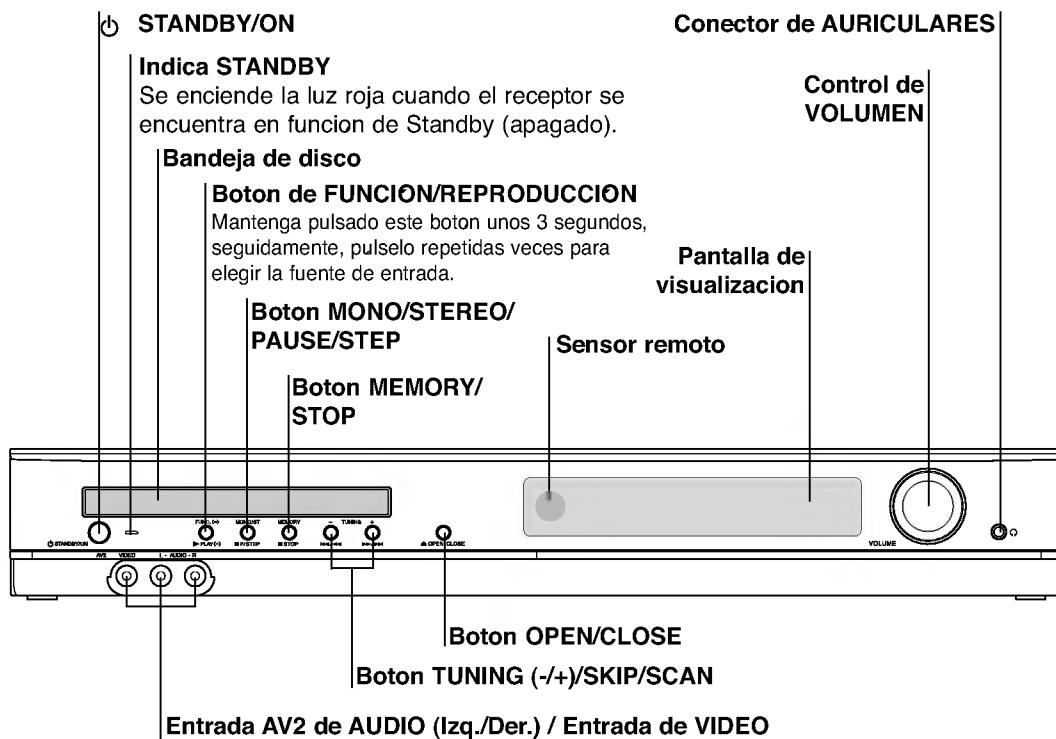
Escena (VCD)

En un CD de video con funciones de control de reproduccion (PBC), las imagenes en movimiento y las imagenes fijas se dividen en secciones llamadas "escenas". Cada escena se muestra en la pantalla del menu y recibe un numero de escena que le permite localizar la escena que Ud. desee. Una escena esta compuesta por una o varias pistas

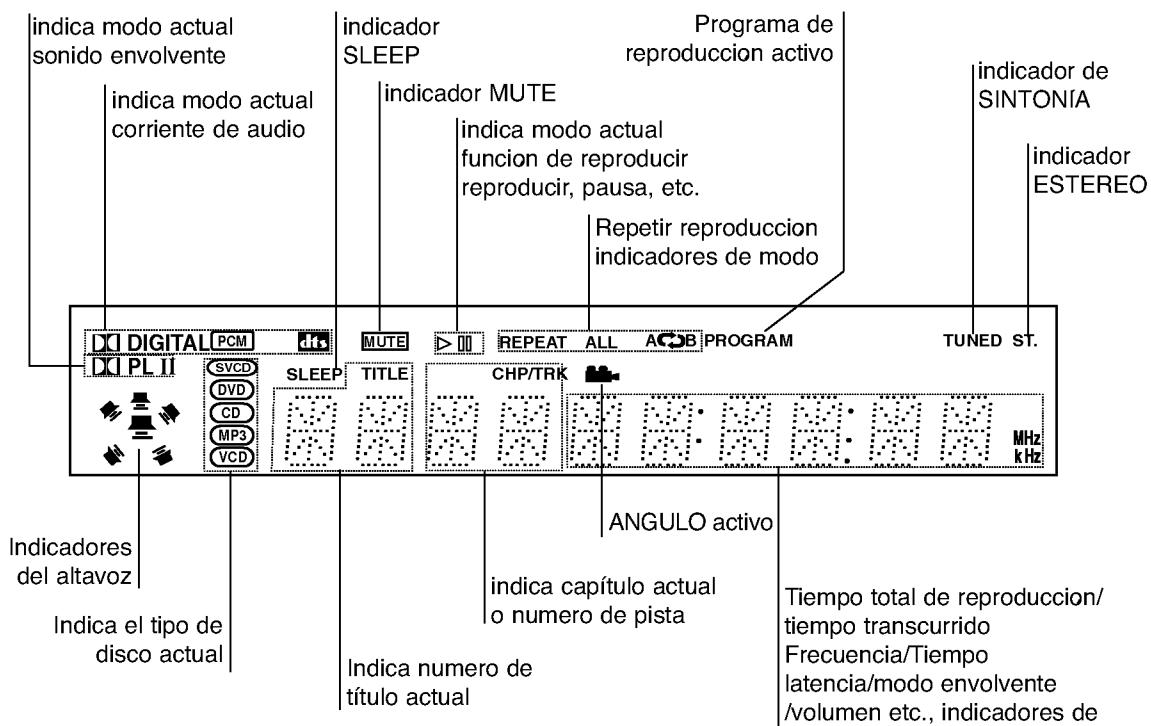
Pista

Elemento de informacion audiovisual facilmente distinguible, como por ejemplo, la imagen o la pista de sonido de un idioma especifico (DVD) o una pieza musical de un CD de video o de audio. A cada pista le ha sido asignado un numero que le permite localizar la pista que desee. Los discos DVD aceptan una pista de video (con multiples angulos) y varias pistas de audio.

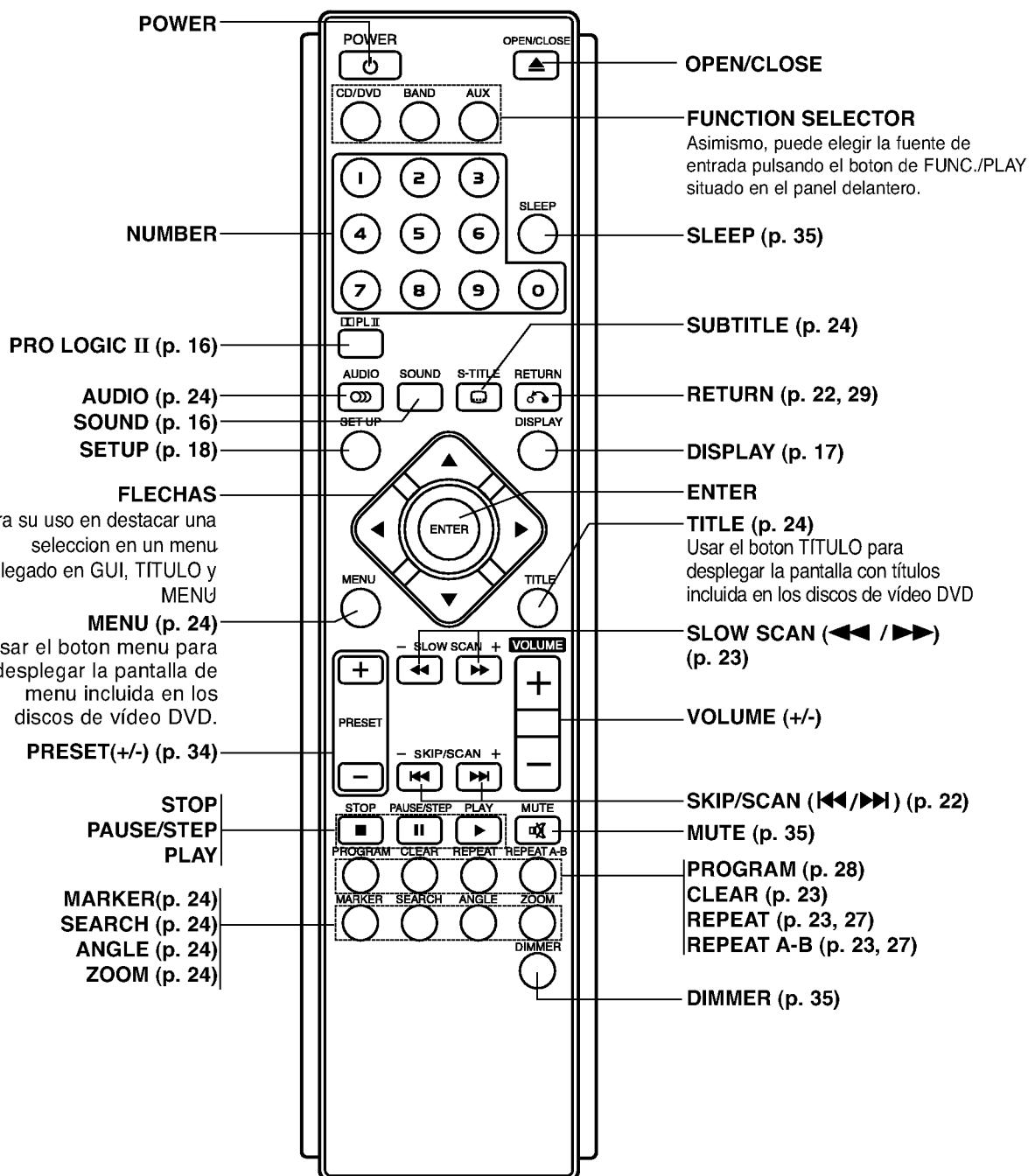
Panel delantero



Pantalla de visualización



Control remoto

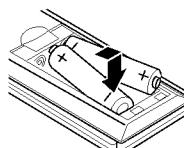


Alcance de funcionamiento del Control remoto

Apunte el control remoto al sensor remoto y apriete los botones.

- **Distancia:** aproximadamente 20 pies (6 m) desde el frente del sensor remoto.
- **Ángulo:** aproximadamente de 30° en ambas direcciones respecto a la línea central del sensor remoto.

Instalación de las baterías del control remoto

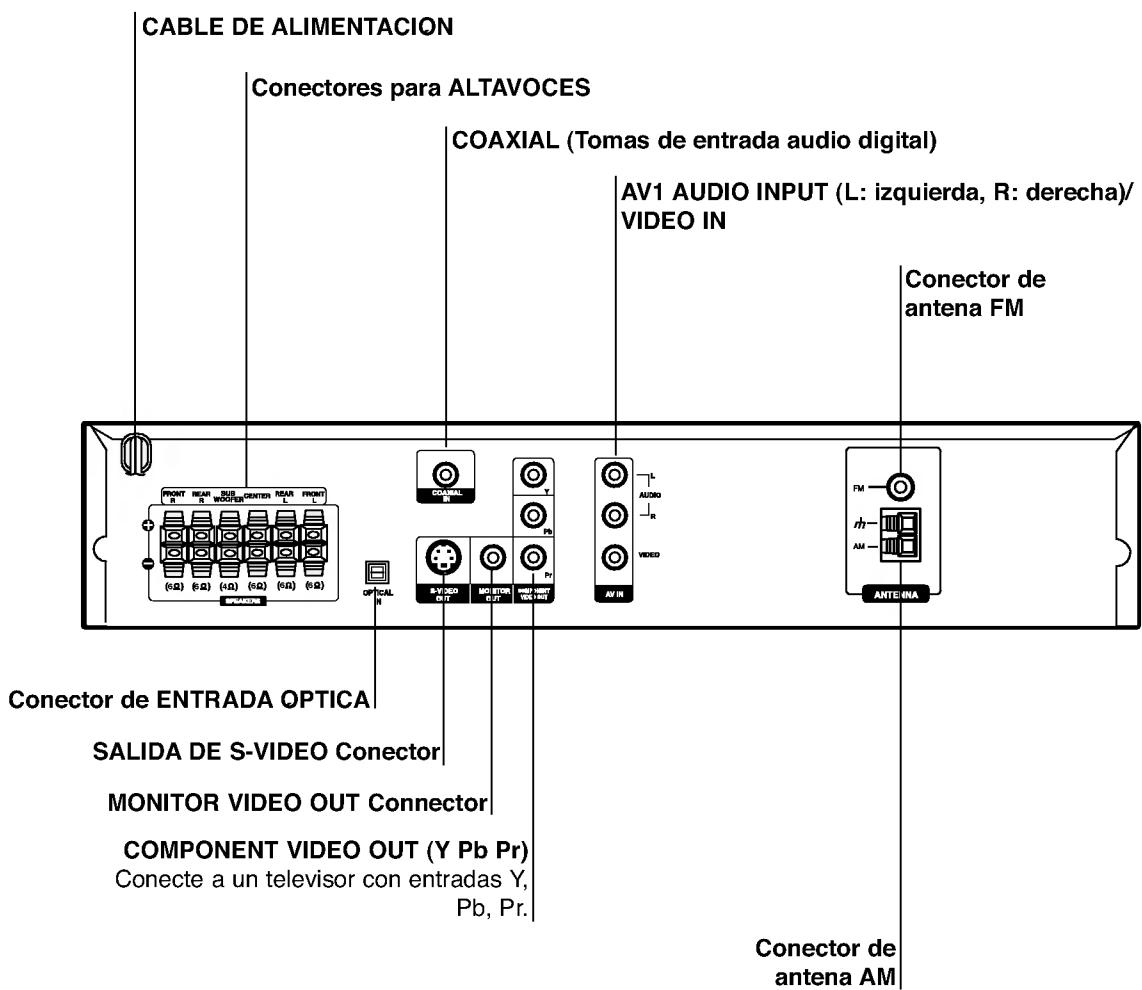


Quite la cubierta de las baterías en la parte posterior del control remoto e inserte dos baterías R03 (tamaño AAA) con **+** y **-** alineados correctamente.

Precaución

No mezcle baterías viejas con nuevas. Nunca mezcle diferentes tipos de batería (estándar, alcalina, etc.).

Panel posterior



No toque las clavijas internas de los jacks en el panel posterior.
La descarga electrostática puede causar daño permanente a la unidad.

Instalacion y configuracion

Conexion a la TV

Realice una de las siguientes conexiones, dependiendo de la capacidad de su equipo actual.

Consejos

- Dependiendo de su TV y del resto de equipos que desee conectar, existen varias formas de conectar el reproductor. Utilice una de las conexiones descritas a continuacion.
- Consulte los manuales de su TV, Vídeo, Sistema Estereo o de cualquier otro dispositivo para conseguir las mejores conexiones.



Precaucion

- Asegurese de que el receptor DVD/CD esta conectado directamente a la TV. Seleccione la entrada AV correcta en la TV.
- No conecte su Receptor DVD/CD a la TV a traves de su aparato de video. La imagen del DVD podría resultar distorsionada por el sistema de proteccion anticopia.

Conexion de S-Video

Conecte la salida S-VIDEO OUT (Salida de S-Video) del Receptor DVD a la toma de entrada de S-Video de la TV utilizando el cable de S-Video opcional (**S**).

Conexion de video

Conecte la salida MONITOR OUT (Salida a monitor) del Receptor DVD a la toma de entrada de video de la TV utilizando el cable de video incluido (**V**).

Conexion de video compuesto (Color Stream®)

Conecte las salidas COMPONENT VIDEO OUT (Salida de video compuesto) del Receptor DVD/CD a las tomas de entrada correspondientes de la TV utilizando un cable Y Pb Pr opcional (**C**).

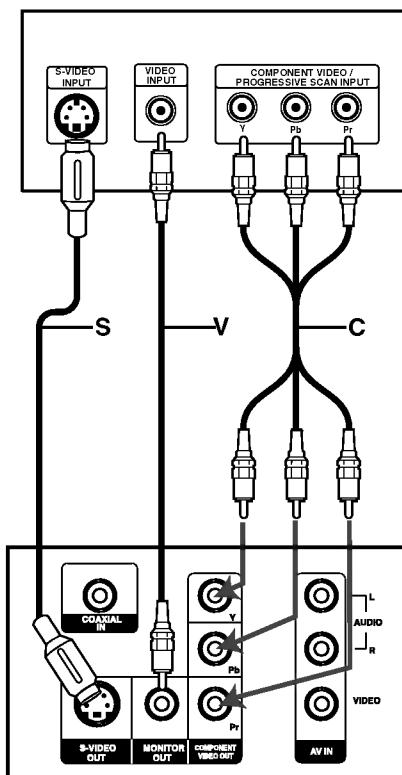
Conexion del Explorador progresivo (Color Stream®)

- Si su television es de alta definicion o "digital", puede sacar provecho de la salida de exploracion progresiva del receptor DVD/CD para obtener la maxima resolucion de video posible.
- Si su TV no acepta el formato de Explorador Progresivo, la imagen aparecera borrosa si intenta usar el Explorador Progresivo en el receptor DVD/CD.

Notas:

- Seleccione en el menu de configuracion el parametro de encendido "On" para el Explorador progresivo. Consulte la pagina 18.
- Desactive el barrido progresivo quitando el disco de la unidad y cerrando la bandeja del disco. Vea que "no disc (no hay disco)" aparezca en la ventana de visualizacion. Luego presione el boton STOP (PARAR) y mantengalo presionado durante 5 segundos.
- El barrido progresivo no funciona con las conexiones de video analogico (receptaculo amarillo VIDEO OUT).

Parte posterior TV

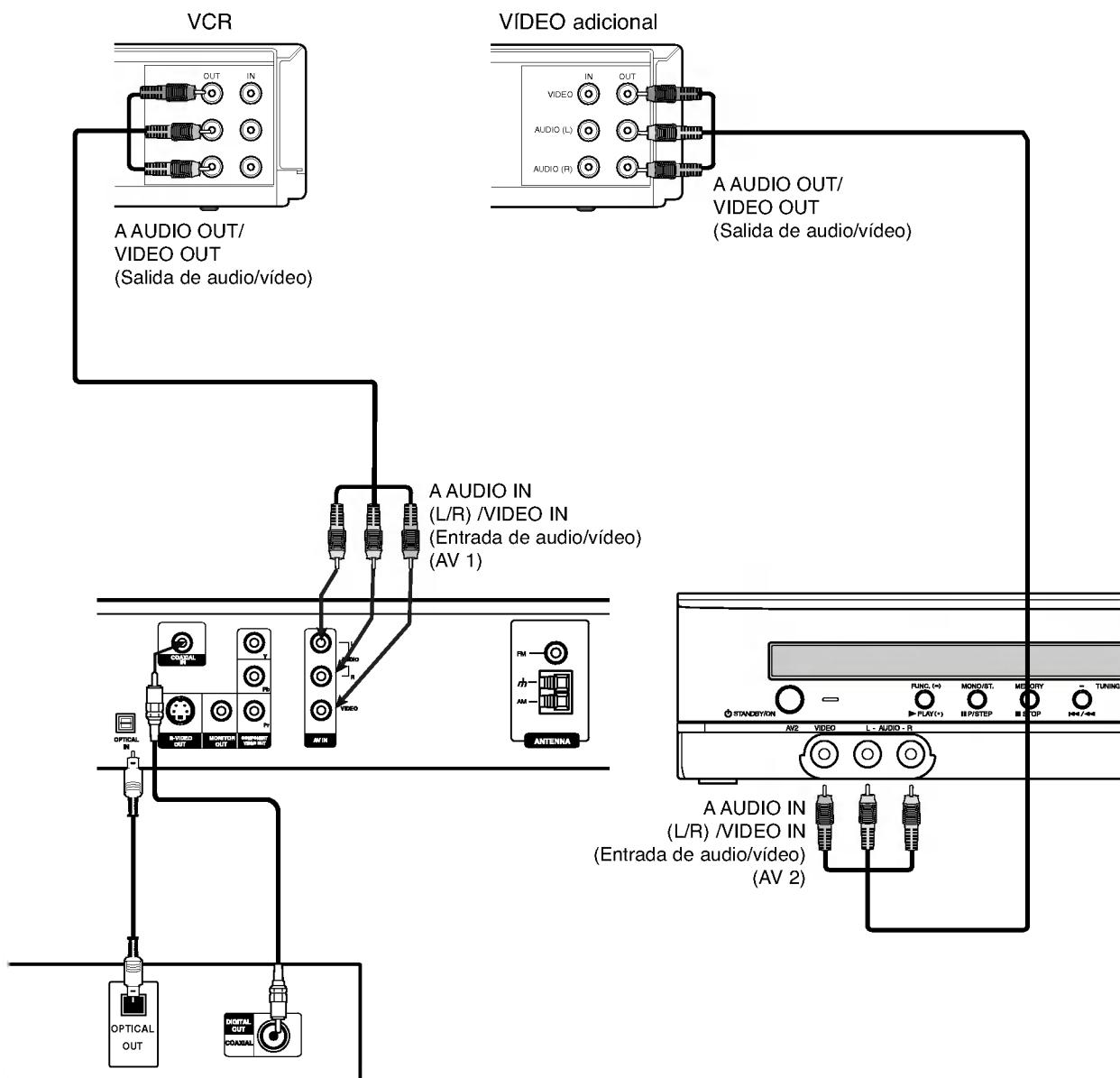


Parte trasera del receptor de DVD/CD

Conexion a un equipo opcional

Conecte el receptor DVD/CD a su equipo opcional para salida de audio.

1. Conecte una VCR a los conectores AV 1.
2. Conecte una VCR adicional a los conectores AV 2.
3. Conecte una salida optica del reproductor de DVD (o dispositivo digital) al conector de entrada optica OPTICAL IN.
4. Conecte una entrada optica del reproductor de DVD (o dispositivo digital) al conector de salida optica COAXIAL IN.



Reproductor DVD (o dispositivo digital, etc)

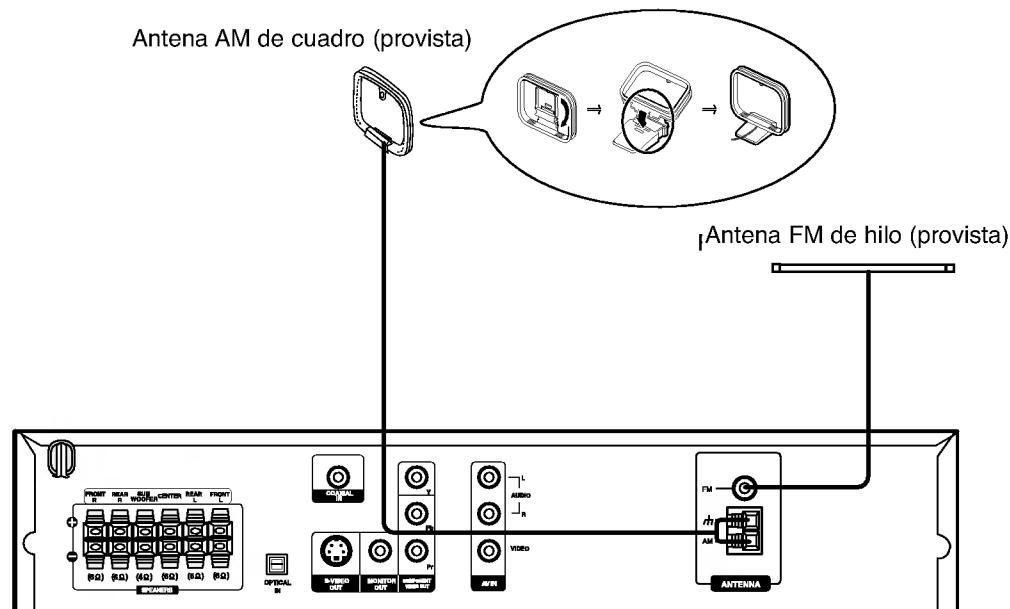
Nota:

- Si el formato de sonido de la salida digital no coincide con las capacidades de su receptor, el receptor producirá un sonido fuerte y distorsionado, o no producirá sonido alguno.

Conexiones de antena

Conecte las antenas provistas FM/AM para escuchar la radio.

- Conecte la antena de cuadro AM al conector de antena AM.
- Conecte la antena aerea de FM al conector correspondiente.



Notas:

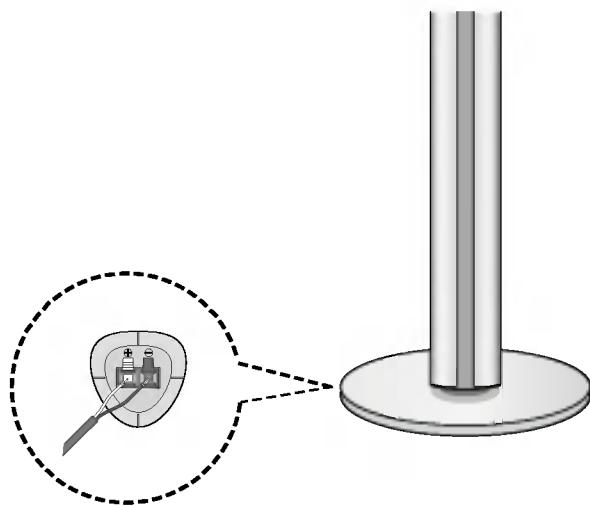
- Para evitar que capte ruidos, mantenga la antena de cuadro AM lejos del receptor DVD/CD y de otros componentes.
- Asegúrese de extender completamente la antena de hilo FM.
- Despues de conectar la antena de hilo FM, mantengala tan horizontal como sea posible.

Ensamble y conexión de las bocinas

Las bocinas delanteras y traseras están separadas de sus pedestales. Conecte los cables de las bocinas y ensamble las bocinas delanteras y traseras a los pedestales como se ilustra en la figura.

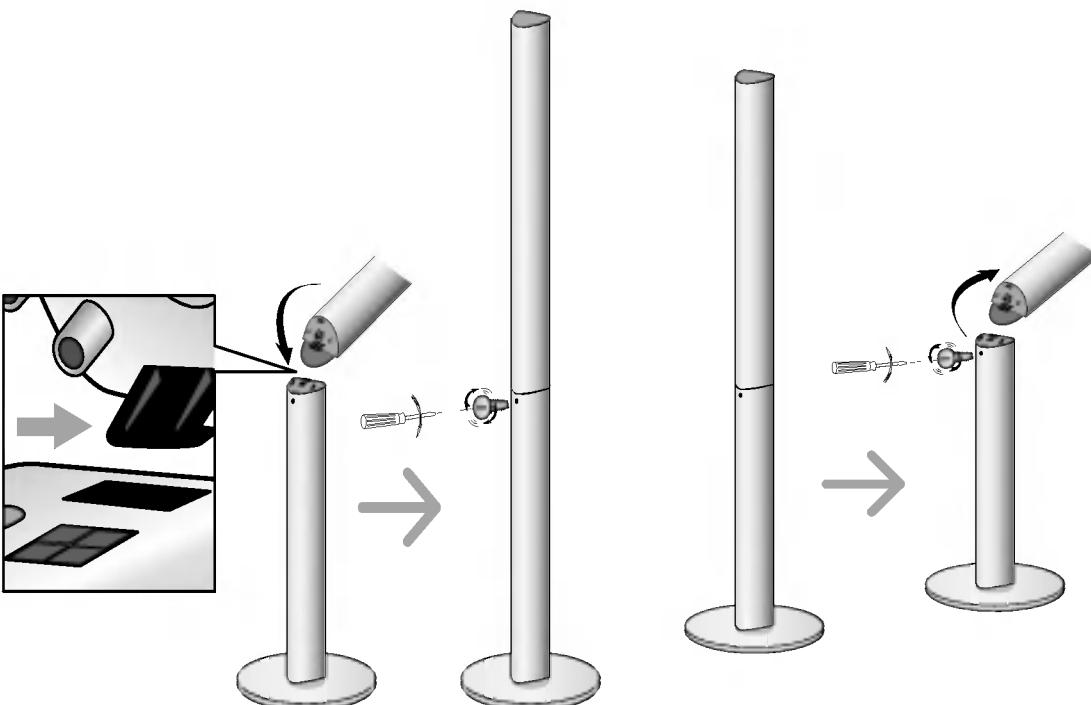
Como conectar las bocinas

- Conecte los cables de las bocinas a los terminales correctos en la base de cada una de las bocinas delanteras y traseras.
- Luego de conectar los cables de las bocinas a los respectivos terminales situados en la base de cada una de las bocinas delanteras y traseras, una cada bocina a su pedestal.



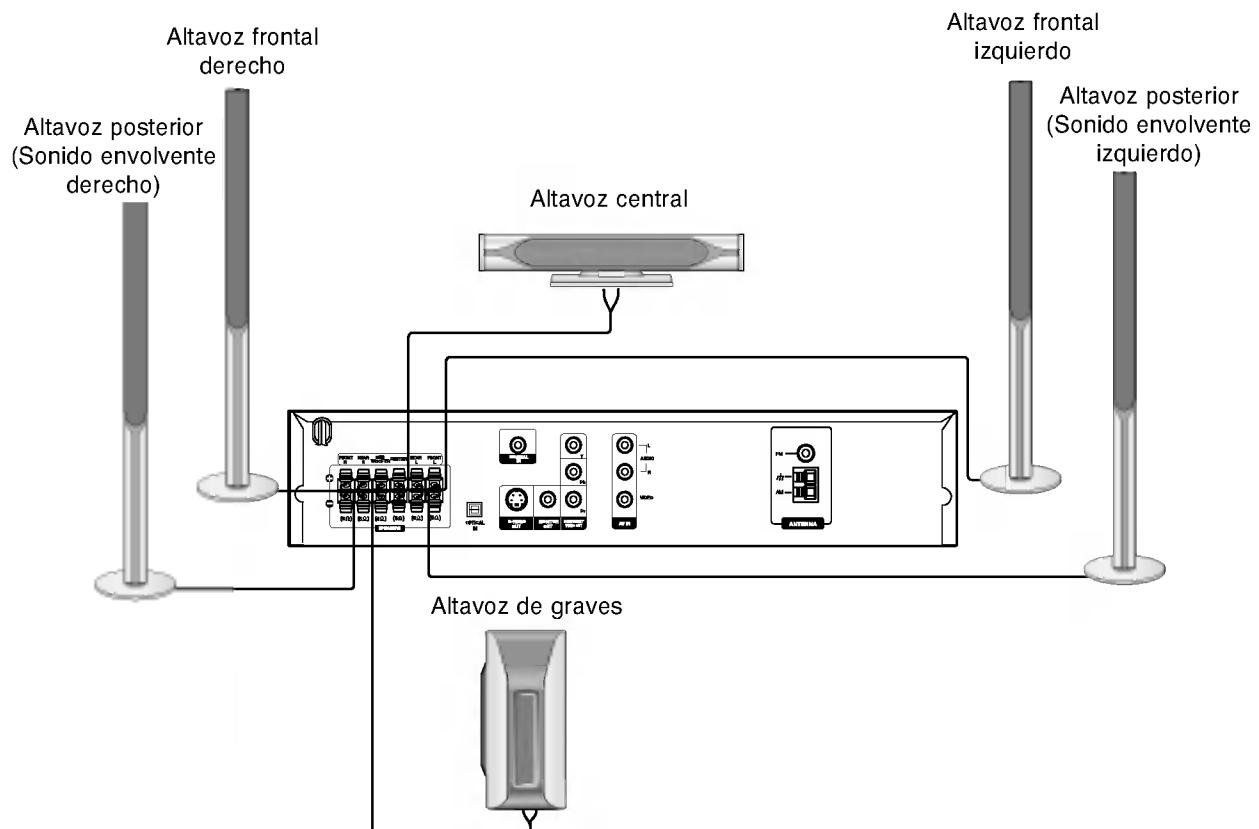
Para unir la bocina al pedestal

Para separar la bocina del pedestal



Conexión del sistema de altavoces

Conecte los altavoces usando los cables provistos para los altavoces haciendo corresponder los colores de las terminales con los de los cables. Para obtener el mejor sonido envolvente posible, ajuste los parámetros del altavoz (distancia, nivel, etc.).



Notas:

- Asegúrese de hacer corresponder el cable del altavoz con la terminal correcta de los componentes: + a + y - a -. Si los cables están invertidos, el sonido se verá distorsionado y carecerá de base.
- Si usa altavoces delanteros con baja potencia máxima de servicio, ajuste el volumen cuidadosamente para evitar salida excesiva en los altavoces.

Acerca de los Núcleos de Ferrita

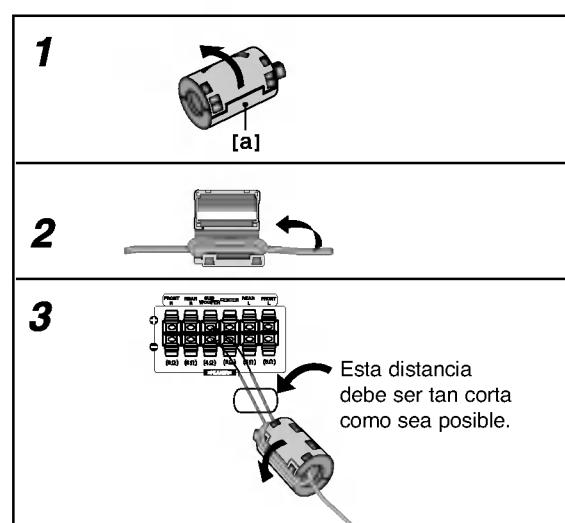
Cerciórese de colocar el núcleo de ferrita en los cables de las bocinas (para conectarlos a esta unidad). Este núcleo de ferrita puede reducir ruidos.

Como colocar el núcleo de ferrita

- 1 Presione la retención [a] del núcleo de ferrita para abrirlo.
- 2 Enrolle una vuelta del cable de la bocina Subwoofer en el núcleo de ferrita.
- 3 Cierre el núcleo de ferrita hasta que haga un sonido de clic.

Nota:

- Coloque el núcleo de ferrita cerca de la unidad (Refiérase a la figura 3 y al comentario.).



Disposicion de los altavoces

En caso de disposicion normal, utilice los 6 altavoces (2 frontales, el central, 2 posteriores y el altavoz de graves). Si desea obtener un sonido de graves de maxima calidad, sonido envolvente digital DTS, o sonido envolvente Dolby Digital, debe conectar el altavoz de graves.

• Altavoces frontales

Coloque los altavoces de forma equidistante desde su posicion de escucha. Para una mejor percepcion, oriéntelos a un intervalo de 45 grados.

• Altavoz central

La situacion ideal es que se encuentre a la misma altura que los frontales, aunque tambien se puede colocar encima o debajo del televisor.

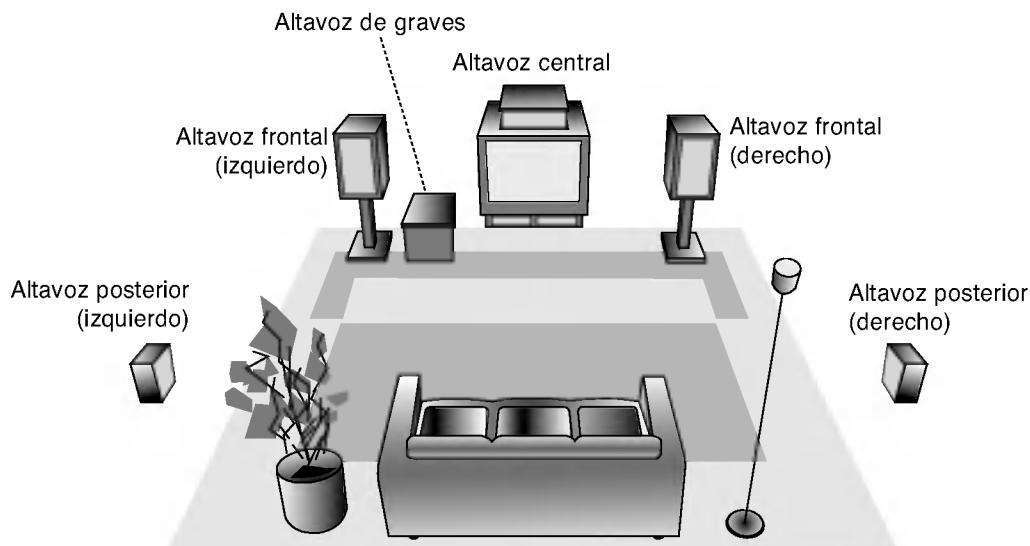
• Altavoces posteriores

Coloquelos a la derecha y a la izquierda, en la parte posterior de la zona de escucha. Estos altavoces producen el desplazamiento del sonido necesario para la reproduccion de sonido envolvente. A fin de obtener un resultado optimo, se recomienda no instalar los altavoces posteriores demasiado lejos de la posicion de escucha, asi como su disposicion a la altura del oido o ligeramente por encima. Tambien resulta muy eficaz orientar los altavoces posteriores hacia una pared o hacia el techo, con lo que se obtiene una mejor difusion del sonido.

En caso de habitaciones de dimensiones reducidas, si la audiencia se encuentra muy cerca de la pared posterior, puede colocar los altavoces posteriores uno enfrente de otro y entre 60 y 90 cm. por encima del oido.

• Altavoz de graves

Puede colocarse en cualquier posicion frontal.



Miniglosario del Flujo de Sonido & del Modo Surround

dts

Le permite disfrutar de 5.1 (o 6) canales discretos de alta calidad de audio digital de las fuentes de programas DTS que llevan la marca de fabrica, tales como discos, DVD, y discos compactos, etc. El sonido digital DTS, entrega hasta 6 canales de audio transparente (esto significa identico al master original) y resulta en excepcional claridad a traves de verdaderamente los 360 grados del campo de sonido. El termino DTS es una marca registrada de DTS Technology, LLC, fabricado bajo licencia de DTS Technology, LLC.

DIGITAL

El formato Dolby digital envolvente le permite disfrutar hasta 5.1 canales de sonido envolvente digital de una fuente de programa Dolby Digital. Si reproduce DVD con marca  puede disfrutar de una condicion aun mejor de sonido, mayor precision espacial y rango dinamico mejorado.

PRO LOGIC

Utilice este modo cuando reproduzca una pelicula o un canal Dolby Digital 2 que lleva la marca . Este modo proporciona el efecto de estar en una sala de cine o sala de conciertos en vivo, un efecto con una intensidad que solamente se puede lograr mediante el SONIDO ENVOLVENTE DOLBY PRO LOGIC. El efecto del movimiento adelante/atras/izquierda/derecha de l sonido-imagen, asci como la sensacion de una posicion fija del sonido-imagen, es mucho mas clara y mas dinamica que antes.

PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II crea cinco salidas de canales de banda ancha de fuentes de dos canales. Se logra a traves de un decodificador envolvente de matriz de alta pureza que extrae las propiedades espaciales de la grabacion original sin agregar ningun sonido nuevo o coloracion tonal.

Modo MOVIE (cine)

El modo Movie es para uso en exhibiciones de television estereo y todo programa codificado con Dolby Surround. El resultado es un campo de sonido mejorado direccionalmente que acerca la calidad al sonido de canales discretos 5.1.

Modo MUSICA

El modo Musica es para uso en grabaciones de cualquier musica en estereo y produce un espacio de sonido ancho y profundo.

Modo MATRIX

El modo Matrix es el mismo que el modo Musica excepto que la mejora direccional logica se apaga. Puede ser utilizado para mejorar mono-señales haciendolas aparecer como "mas grandes". El modo Matrix puede tambien encontrar su utilidad en auto-sistemas cuando las fluctuaciones de la recepcion pobre de estereo FM pueden ser causa de disturbio de las señales de alrededor de un decodificador logico. La "curacion" ultima para la recepcion pobre de estereo FM puede ser simplemente forzar el audio a mono.

EFFECTO ENVOLVENTE 3D (3D SURROUND)

Esta unidad puede producir un efecto envolvente 3D utilizando tecnologia 3D Surround Sound que simula una reproduccion de audio multicanal desde dos bocinas estereo convencionales en vez de las cinco o mas bocinas que normalmente se requieren para escuchar audio multicanal en un sistema de teatro en casa. Esta funcion trabaja con discos DVD encodificados con pistas de audio Dolby Pro Logic y Dolby Digital.

BYPASS (ESTEREO DOBLE CANAL)

El software con señales de audio ambiental multicanal se reproduce de acuerdo con el modo en que fue grabado.

Modo Sonido

Puede disfrutar del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonidos pre programados conforme al programa que desee oir.

A) Presionando el boton de modo de sonido SOUND

Cada vez que oprime el boton de modo de sonido **SOUND**, el modo del sonido cambia en el siguiente orden:

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC → PLII MATRIX → ROCK → POP → LIVE → DANCE → TECHNO → CLASSIC → SOFT → 3D SURROUND → BYPASS ...

(Funcion disponible solo en modo de doble canal.)

Consejos:

- **ROCK:** Reproduce la acustica de la musica rock.
- **POP:** Reproduce la acustica de la musica pop.
- **LIVE:** Reproduce la acustica de la musica en vivo para una audiencia de 300 espectadores.
- **DANCE:** Reproduce la acustica del dance.
- **TECHNO:** Reproduce la acustica de la musica tecno.
- **CLASSIC:** Reproduce la acustica de la musica orquestral.
- **SOFT:** Idel para sonidos acusticos suaves.

B) Presionando el boton **DPL II**

Cada vez que presion a el boton **DPL II**, cambia el modo de sonido en el siguiente orden:

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC → PLII MATRIX → BYPASS ...

(Funcion disponible solo en modo de doble canal.)

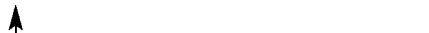
Cuando se inserta un DVD

Puede cambiar el modo sonido de DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC, etc) presionando el boton **AUDIO** en el remoto durante la reproducion.

Aunque los contenidos DVD difieren de disco a disco, lo siguiente explica el funcionamiento basico cuando se usa esta funcion.

Cada vez que presiona el boton **AUDIO**, el modo sonido del DVD se cambia en el siguiente orden.

DIGITAL → **dts** → **PCM** → **DIGITAL**



Para su referencia

- **El receptor DVD/CD memoriza el ultimo modo configurado para cada fuente individualmente**
- **Puede identificar el formato codificado del programa de software viendo su embalaje.**
 - Los discos Dolby Digital estan etiquetados con el  logo.
 - Los programas de Dolby Surround codificados estan etiquetados con el  logo.
 - Los discos DTS Digital Surround estan marcados con DTS.

Nota:

- El modo de sonido no puede utilizarse cuando se usa el microfono.

Visualizador en pantalla

Puede visualizar el estado general de la reproducción en la pantalla del televisor. Algunas opciones pueden cambiarse utilizando el menú. Para utilizar el visualizador en pantalla:

1. Pulse el botón DISPLAY durante la reproducción.
2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una opción. Se marcará la opción seleccionada.
3. Pulse ◀ / ▶ para cambiar la configuración. Puede usar también los botones numéricos si procede (por ejemplo, para introducir el número de título). Para algunas funciones, pulse ENTER para ejecutar la configuración.

Notas:

- Puede que algunos discos no dispongan de todas las características indicadas a continuación.
- Si no pulsa ningún botón durante 10 segundos, el visualizador en pantalla desaparece.

ESTADO DE LA REPRODUCCION / RESTRICCIONES

- Repetir título
- Repetir secuencia
- Ingresar un marcador
- Menú de búsqueda por marcador
- Reanuda la reproducción a partir de este punto
- Acción prohibida o no disponible

Ejemplo: Visualizador en pantalla durante la reproducción de un disco de película divx

Opciones	Metodo de seleccion
Numero de pista	◀ / ▶, Numeros ENTER
Hora	Numeros, ENTER
Idioma de audio y modo de salida de audio digital	◀ / ▶ o AUDIO
Idioma de los subtítulos	◀ / ▶ o SUBTITLE
Sonido	◀ / ▶

Ejemplo: Visualización en pantalla durante la reproducción de un DVD de Video

Opciones	Metodo de seleccion
Numero de título	◀ / ▶, Numeros ENTER
Numero de capítulo	◀ / ▶, Numeros ENTER
Hora	Numeros , ENTER
Idioma de audio y modo de salida de audio digital	◀ / ▶ o AUDIO
Idioma de los subtítulos	◀ / ▶ o SUBTITLE
Angulo	◀ / ▶ o ANGLE
Sonido	◀ / ▶

Ejemplo: Visualización en pantalla durante la reproducción de un VCD

Opciones	Metodo de seleccion
Numero de pista (o modo PBC)	◀ / ▶, Numeros ENTER
Hora	Numeros ENTER
Canal de audio	◀ / ▶ o AUDIO
Sonido	◀ / ▶

Ejemplo: Visualización en pantalla durante la reproducción de un DVD de Audio

Opciones	Metodo de seleccion
Numero de grupo	◀ / ▶, Numeros ENTER
Numero de pista	◀ / ▶, Numeros ENTER
Busqueda de tiempo	Solo visualizacion
Idioma de audio y modo de salida de audio digital	◀ / ▶ o AUDIO
Idioma de subtitulado	Solo visualizacion
Página (o ángulo)	◀ / ▶ o ANGLE

Parametros iniciales

Con el Menu de configuracion, Ud. puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras cosas, el idioma para los subtítulos y el Menu de configuracion. Para obtener mas detalles sobre cada opcion del Menu de configuracion, vea las paginas 18 a 21.

Para mostrar y salir del menu:

Pulse SETUP para mostrar el menu. Pulsando de nuevo SETUP le volvera a la pantalla inicial.

Para pasar al siguiente nivel:

Pulse ► en el control remoto.

Para regresar al nivel anterior:

Pulse ◀ en el control remoto.

OPERACION GENERAL

1. Pulse SETUP. Aparece el menu de configuracion.
2. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opcion deseada, luego pulse ► para pasar al segundo nivel. La pantalla muestra el valor actual de la opcion elegida, asi como valor(es) alternos.
3. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opcion deseada y pulse ► para pasar al tercer nivel.
4. Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuracion deseada y pulse ENTER para confirmar su eleccion. Algunas opciones requieren pasos adicionales.
5. Pulse SETUP o PLAY para salir del Menu de configuraci

IDIOMA



Idioma Del Menu

Elija un idioma para el menu de configuracion y para la visualizacion en pantalla.

Audio / Subtítulo / Menu del disco DVD-V DVD-A

Elija el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), para los subtítulos y para el menu del disco.

Original: Se refiere al idioma original en el que se grabo el disco.

Otros: Para seleccionar otro idioma, pulse los botones numericos y a continuacion, ENTER para introducir el numero de 4 dígitos que corresponda en la lista de codigos de idiomas del capitulo de referencia. Si introduce un codigo de idioma erroneo, pulse CLEAR.

PANTALLA



Aspecto del TV DVD-V DVD-A

4:3: Opcion para cuando se ha conectado un televisor con relacion 4:3 estandar.

16:9 Ancha: Opcion para cuando se ha conectado un televisor 16:9 de pantalla ancha.

Modo de visualizacion DVD-V DVD-A

La configuracion del modo de visualizacion solo funciona cuando el modo de aspecto del televisor se encuentra en "4:3".

Letterbox (Buzon): Muestra una imagen alargada con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla.

Panscan (Escaneo panoramico): Automaticamente muestra la imagen ancha en la pantalla completa pero corta los lados de la imagen que no caben.

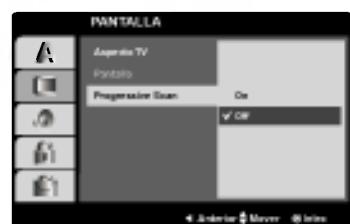
Barrido progresivo

El video con barrido progresivo proporciona las imagenes de la mas alta calidad y con poco parpadeo. Si esta utilizando los receptaculos del Video de componentes para conectar a un televisor o monitor que sea compatible con una señal de barrido progresivo, ponga el Barrido progresivo en "On" (activado).

Para activar el Barrido progresivo:

Conecte las salidas del Video de componentes desde esta unidad hasta las entradas de su monitor o televisor y ponga el monitor o televisor en el modo de entrada de Video de componentes.

1. Seleccione "Progressive Scan (Barrido progresivo)" en el menu en pantalla y pulse ►.



2. Seleccione "On" (activar) mediante los botones ▲ / ▼.

3. Pulse ENTER para confirmar su seleccion. Aparecera el menu de confirmacion.

Nota:

- Si su televisor no acepta el formato de Barrido progresivo, cuando Ud. selecciona Barrido progresivo en el receptor de DVD/CD, la imagen aparecerá distorsionada.
- 4. Cuando el menu de confirmacion aparece en su pantalla, la opcion Cancelar aparece resaltada. Use los botones **◀ / ▶** para resaltar Enter (Ingresar).
- 5. Pulsando ENTER se pondrá al reproductor en el modo de Barrido progresivo.

Cuidado:

Una vez que se ingresa el parametro para la salida de barrido progresivo, la imagen solo será visible en un televisor o monitor que sea compatible con el barrido progresivo. Si usted activa el Barrido progresivo por equivocación, es necesario reconfigurar a la unidad. Primero, saque el disco del receptor con DVD/CD. Luego presione el botón STOP (■) y manténgalo presionando durante 5 segundos antes de soltarlo. Se reestablecerá la salida de video a la configuración normal, y la imagen nuevamente será visible en un televisor o monitor analógico convencional.

AUDIO

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de **AUDIO** del receptor según el tipo de sistema de audio que Ud. utilice.

**5.1 Ajustes de bocinas** **DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Seleccione los ajustes de las bocinas, incluyendo volumen, balance y tiempo de retardo, o pruebe los ajustes de las bocinas.

Los ajustes de las bocinas están activos únicamente en la salida analógica multicanal. (Vea "Configuración de bocinas", página 33)

Control de rango dinámico (DRC)

DVD-V **DVD-A** **DivX**

Con el formato DVD^{*1}, puede escuchar la banda sonora de un programa con la presentación más precisa y realista posible, gracias a la tecnología de audio digital. No obstante, tal vez desee comprimir el rango dinámico de la salida de audio (diferencia entre los sonidos más altos y los más bajos). Esta opción le permite escuchar una película a un volumen más bajo sin perder la claridad del sonido. Para ello, active el DRC.

^{*1}: Solo Dolby Digital

Vocal **DVD-V**

Encienda Vocal solamente cuando esté reproduciendo un DVD karaoke multicanal. Los canales de karaoke en el disco se mezclarán con el sonido normal de estéreo.

BLOQUEO (CONTROL PARA LOS PADRES)



Índice DVD-V

Algunas películas contienen escenas que pueden no ser adecuadas para los niños. Muchos de estos discos incluyen información para el control para los padres que aplica al disco completo o a ciertas escenas del disco. Las películas y escenas se clasifican del 1 al 8 según el país. Algunos discos ofrecen otras escenas más apropiadas como alternativa.

La función del control para los padres le permite bloquear el acceso a escenas que se encuentren por debajo de la clasificación que seleccione, evitando con ello que sus hijos puedan ver material que usted no considere adecuado.

1. Seleccione "Índice" en el menu de BLOQUEO y luego pulse ►.
2. Para obtener acceso a las opciones de Clasificación, Contraseña y Código del país, Ud. debe introducir el código de seguridad de 4 dígitos que haya creado. Si aun no lo ha creado, se le pedira que lo haga.

Introduzca un código de 4 dígitos y pulse ENTER (INGRESAR). Introduzca de nuevo el código y pulse ENTER para confirmar. Si se equivoca antes de pulsar ENTER, pulse CLEAR (BORRAR).

3. Elija una clasificación del 1 al 8 utilizando los botones ▲ / ▼.

Índice 1-8: La clasificación uno (1) es la que tiene mas restricciones y la ocho (8) la que menos.

Desbloqueo

Si selecciona la opción de desbloqueo, el control para los padres no estará activado y el disco se reproducirá en su totalidad.

Notas:

Si establece una clasificación límite para el reproductor, se reproducen todas las escenas del disco que tengan una clasificación igual o inferior al límite. Las escenas con clasificación mayor no se reproducirán a menos que existan escenas alternativas en el disco. Las escenas alternativas deberán tener una clasificación igual o inferior. Si no se encuentra una alternativa adecuada, la reproducción se detiene. Para poder reproducir el disco, Ud. tiene que introducir la clave de 4 dígitos o

cambiar el nivel de clasificación.

4. Pulse ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, pulse SETUP para salir del menu.

Contraseña (Código de seguridad)

Puede introducir o cambiar la clave.

1. En el menu de BLOQUEO, seleccione Contraseña y pulse ►.
2. Siga el paso 2 indicado a la izquierda (en Clasificación). Se resaltara la opción "Cambiar" o "Nueva".
3. Introduzca el nuevo código de 4 dígitos y pulse ENTER. Introduzca el código de nuevo para confirmarlo.
4. Pulse SETUP para salir del menu.

Si olvida su Código de seguridad

Si olvida su código de seguridad puede borrarlo siguiendo los pasos siguientes:

1. Pulse SETUP para mostrar el Menu de configuración.
2. Introduzca el numero de 6 dígitos "210499" y el código de seguridad se borrara.
3. Introduzca un código nuevo siguiendo los pasos ya indicados.

Código del país DVD-V

Introduzca el código del país / area cuya normativa haya sido utilizada para clasificar el disco de video DVD, segun la lista incluida en el capítulo de referencia.

1. Seleccione "Código Del País" en el menu de BLOQUEO y luego pulse ►.
2. Siga el paso 2 indicado a la izquierda (en Clasificación).
3. Elija el primer carácter utilizando los botones ▲ / ▼.
4. Pulse ENTER y seleccione el segundo carácter mediante los botones ▲ / ▼.
5. Pulse ENTER para confirmar el código del país que haya elegido.

OTROS

Pueden cambiarse los ajustes PBC, Auto Play, B.L.E. y DivX(R) VOD.



PBC VCD

Ajuste el control de reproduccion (PBC) en Activado o Desactivado.

On (Activado): Los CDs de video con PBC se reproducen segun los parametros del PBC.

Off (Desactivado): Los CDs de video con PBC se reproducen igual que los CDs de audio.

Auto Play DVD-V

Puede configurar el reproductor de DVD para que un disco DVD se reproduzca automaticamente al introducirlo. Si activa el modo de reproduccion automatica, el reproductor de DVD buscara el titulo cuya duracion de reproduccion sea mayor y lo reproducira de forma automatica.

On (Activado): La funcion de reproduccion automatica esta activada.

Off (Desactivado): La funcion de reproduccion automatica no esta activada.

Nota:

Puede que la reproduccion automatica no funcione con algunos DVDs.

B.L.E. (Expansion del nivel negro)

Para seleccionar el nivel del color negro de las imagenes reproducidas: Ajuste de acuerdo a su preferencia y a la capacidad del monitor.

On (Activado): Escala de grises expandida. (corte a 0 IRE)

Off (Desactivado): Escala de grises estandar. (corte a 7.5 IRE)

DivX(R) VOD DivX

Usted puede visualizar el codigo de registro DivX DRM (Administracion de Derechos Digitales) solo para su unidad.

DivX(R) Video en servicio de demanda
Su código de registración es : XXXXXXXX
Para conocer mas visite
www.divx.com/vod
(Done)

El codigo de registro se utiliza para el agente de servicio VOD (Vídeo Bajo Demanda). Usted puede adquirir o alquilar un archivo de pelicula codificado.

Notas:

Si usted decide alquilar un archivo DivX VOD, tendra varias opciones de visualizar los límites, como se muestra a continuacion.

- Visualizar el numero en el que puede ver el archivo.

View DivX(R) VOD Rental
This rental has 3 views left.
Do you want to use one
of your 3 views now?
(Yes) (No)

- El alquiler ha finalizado.

Rental Expired
(Done)

- Visualizar el error de autorizacion.

Authorization Error
This player is not authorized
to play this video.
(Done)

Funcionamiento

Reproducción de un DVD o CD de vídeo

Configuración de la reproducción

1. Encienda el televisor y elija la fuente de entrada de vídeo conectada al reproductor de DVD.
2. Encienda el sistema de audio (si procede) y elija la fuente de entrada conectada al reproductor de DVD.
3. Pulse OPEN/CLOSE para abrir la bandeja del disco y coloque el disco elegido en la misma, con la cara grabada hacia abajo.
4. Pulse OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja. La reproducción se inicia automáticamente. Si no se inicia la reproducción, pulse PLAY.

En algunos casos, puede que aparezca el menú del disco:

DVD-V

Utilice los botones **◀▶▲▼** para elegir el título / capítulo que desee ver, seguidamente, pulse ENTER para iniciar la reproducción. Pulse TITLE o MENU para volver a la pantalla del menú.

DVD-A

Utilice los botones **◀▶▲▼** para elegir la opción que desee, seguidamente, pulse ENTER para verla.

VCD

Utilice los botones numéricos para seleccionar la pista que desee ver y pulse RETURN para volver a la pantalla del menú. Los parámetros del menú y los procedimientos de funcionamiento pueden diferir. Siga las instrucciones de cada pantalla de menú. También puede desactivar el PBC (vease el apartado "PCB" en la página 21).

Notas:

- Si se ha elegido la opción de Control de adultos y el disco no está entre las configuraciones establecidas (no autorizadas), deberá introducir el código de cuatro dígitos y / o el disco deberá recibir la autorización (vease página 20, Control de adultos).
- Los DVD deben disponer de un código regional. Su aparato no reproducirá discos que tengan un código regional distinto. El código regional de este reproductor es 4.

Características generales

Nota:

- A menos que se establezca lo contrario, todas las operaciones descritas emplean el mando a distancia. Algunas características pueden encontrarse también disponibles en el menú de Configuración.

CAMBIO A OTRO TÍTULO/GRUPO

DVD-V DVD-A

Cuando un disco tiene más de un título/grupo, puede cambiar de uno a otro. Pulse DISPLAY con la reproducción parada y el número correspondiente (0-9) o utilice **◀▶** para cambiar a otro. Puede reproducir cualquier título/grupo con solo introducir su número con la reproducción parada.

CAMBIO A OTRO CAPÍTULO / PISTA

DVD-V DVD-A VCD DivX

Cuando un título de un disco tiene más de un capítulo o un disco tiene más de una pista, puede cambiar de capítulo / pista como sigue:

- Pulse SKIP **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción para seleccionar el capítulo / pista siguiente o regresar al inicio del capítulo / pista actual.
- Pulse dos veces brevemente SKIP **◀◀** para volver al capítulo / pista anterior.
- Para ir directamente a un capítulo durante la reproducción de un DVD, pulse DISPLAY y los botones **▲▼** para seleccionar el ícono del capítulo / pista. A continuación, introduzca el número del capítulo / pista o utilice los botones **◀▶**.

BUSQUEDA

DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Pulse y mantenga el botón SKIP/SCAN **◀◀** o **▶▶** durante unos dos segundos durante la reproducción. El reproductor iniciará la función de BUSQUEDA.
2. Pulse y mantenga el botón SKIP/SCAN **◀◀** o **▶▶** repetidamente para seleccionar la velocidad deseada: DVD, discos DivX; X2, X4, X16 o X100 CD de Video; X2, X4 o X8
3. Para salir de la función de BUSQUEDA pulse PLAY.

Nota:

- Cuando utilice un disco de audio en DVD que incluya imágenes, solamente se permite esta operación en algunos segmentos de imagen.

CAMBIO DEL CANAL DE AUDIO

VCD

Para oír un canal de audio diferente, durante la reproducción, pulse AUDIO varias veces (Estéreo, Izquierdo, o Derecho).

Imagen congelada y reproduccion fotograma a fotograma

DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Pulse PAUSE/STEP en el mando a distancia durante la reproduccion. Adelante la imagen fotograma a fotograma pulsando repetidas veces PAUSE/STEP.
2. Para salir del modo de congelacion de la imagen en movimiento, pulse PLAY.

Nota:

Cuando utilice un disco de audio en DVD que incluya imagenes, solamente se permite esta operacion en algunos segmentos de imagen.

CAMARA LENTA

DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Oprima SLOW SCAN - $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ o $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ + durante la reproduccion.
El receptor DVD/CD entrara en modo de camara LENTA.
2. Utilice la SLOW SCAN - $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ o $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ + para seleccionar la velocidad deseada: $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 1/16, $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 1/8, $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 1/4, o $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ 1/2 (retroceso), o $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/16, $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/8, $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/4, o $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/2 (avance).
Con discos DivX y CD de video, la velocidad lenta cambia: $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/16, $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/8, $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/4 o $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ 1/2 (avance).
3. Para salir del modo a camara lenta, pulse PLAY (\blacktriangleright).

Notes:

- Slow motion playback in reverse is not possible with Video CDs and DivX Discs.
- Cuando utilice un disco de audio en DVD que incluya imagenes, solamente se permite esta operacion en algunos segmentos de imagen.

REPETICION A-B

DVD-V DVD-A VCD DivX

Para repetir una secuencia.

1. Pulse A-B en el punto de inicio que haya elegido. "A *" aparecera brevemente en la pantalla del televisor.
2. Pulse de nuevo A-B en el punto de terminacion que haya elegido. "A B" aparecera brevemente en la pantalla del televisor y comenzara la secuencia de repeticion.
3. Pulse de nuevo A-B para anular.

REPETICION

DVD-V DVD-A VCD DivX

Puede reproducir un titulo / capitulo / todo / pista de un disco.

Pulse REPEAT durante la reproduccion para elegir el modo de repeticion deseado.

Discos de video DVD – Repeticion de Capitulo / Titulo / Desactivada

- Capitulo: repite el capitulo en reproduccion.
- Titulo: repite el titulo en reproduccion.
- Off: no repite la reproduccion.

CDs de video, discos DivX - Repeticion de Pista / Todo / Desactivada

- Track: repite la pista en reproduccion.
- Todo: repite todas las pistas de un disco.
- Off: no repite la reproduccion.

Discos DVDs de Audio - Repeticion de Pista / Grupo / Off (desactivada)

- Pista: repite la pista actualmente en reproduccion.
- Grupo: repite el Grupo actual.
- Off (desactivada): no repite la reproduccion.

Notas:

- En un CD de video con PBC, debe desactivar el PBC en el menu de configuracion para utilizar la funcion de repeticion (vease el apartado "PBC" en la pagina 21).
- Si pulsa SKIP ($\blacktriangleright\blacktriangleright$) una vez durante la repeticion de capitulo (pista), la reproduccion de repeticion se anula.

ENVOLVENTE 3D

DVD-V VCD DivX

La unidad puede producir un efecto envolvente en 3D, que simula una reproduccion de audio multicanal con dos altavoces estereo (en lugar de los cinco o mas altavoces que normalmente se necesitan para escuchar audio multicanal en un sistema de cine en casa).

1. Pulse DISPLAY durante la reproduccion.
2. Use \blacktriangleup o \blacktriangledown para seleccionar la opcion de sonido. La opcion de sonido aparecera iluminada.
3. Use \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar "3D SUR". Para desactivar el efecto envolvente 3D, seleccione "Normal".

BUSQUEDA POR TIEMPO

DVD-V VCD

DivX

Para iniciar la reproduccion en cualquier momento seleccionado del disco:

1. Pulse DISPLAY durante la reproduccion. La caja de tiempo canal muestra el tiempo de reproduccion transcurrido.
2. Pulse \blacktriangleup / \blacktriangledown para seleccionar el icono del tiempo y "-:-.-:-" aparecera.
3. Introduzca el tiempo de inicio requerido en horas, minutos y segundos de izquierda a derecha. En caso de que introduzca un numero equivocado, pulse CLEAR y borre los numeros que haya introducido. A continuacion, introduzca los numeros correctos.
4. Pulse el boton ENTER para confirmar. La reproduccion se iniciara a partir del momento seleccionado.

ZOOM DVD-V DVD-A VCD DivX

Utilice el zoom para ampliar la imagen de video.

1. Pulse ZOOM durante la reproducción o la reproducción congelada para activar la función de ampliación de imagen. El fotograma cuadrado aparece brevemente en la parte inferior derecha de la imagen.
2. Cada vez que pulsa el botón ZOOM, cambia la pantalla del televisor en la secuencia: 100% tamaño → 400% tamaño → 1600% tamaño → modo de ajuste a la pantalla → 100% tamaño
Modo de ajuste a la pantalla:
Puede cambiar el modo en que aparece la imagen en la pantalla cuando reproduce una película DVD. Pulse **▲▼** para seleccionar entre Normal, Enhanced y Maximum.
3. Utilice los botones **◀▶▲▼** para cambiar la imagen ampliada.
4. Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón CLEAR.

Nota:

- Puede que la opción de zoom no funcione en algunos DVDs.
- El modo de ajuste a la pantalla está disponible para reproducir un disco DVD, disco VR y un archivo de película.

BUSQUEDA DE MARCADORES DVD-V VCD DivX

Para introducir un marcador

Puede iniciar la reproducción desde un máximo de nueve puntos memorizados. Para introducir un marcador, pulse MARKER en el punto del disco que desee marcar. El icono de marcador aparece brevemente en la pantalla del televisor. Repita esta operación para introducir hasta nueve marcadores.

Para mostrar o anular una escena marcada

1. Durante la reproducción del disco, pulse SEARCH. El menú de búsqueda de marcadores aparecerá en pantalla.
2. En los 10 segundos siguientes, pulse **◀▶** para elegir un número de marcador que desee mostrar o anular.
3. Pulse ENTER y la reproducción se iniciará a partir de la escena marcada. O, pulse CLEAR y el número del marcador se borrará de la lista.
4. Puede reproducir cualquier marcador introduciendo su número en el menú de búsqueda de marcadores.

PAUSA DVD-V DVD-A VCD DivX

1. Durante la reproducción pulse PAUSE/STEP.
2. Para retomar a la reproducción normal, pulse el botón PLAY.

Características de DVD especiales

Comprobación del contenido de los discos DVD: Menús

Los discos DVD pueden ofrecer menús que le permitan acceder a características especiales. Para utilizar el menú del disco, pulse DVD MENU. Introduzca el número correspondiente o utilice los botones **◀▶▲▼** para marcar su elección. A continuación, pulse ENTER.

MENU DE TITULOS DVD-V DVD-A

1. Pulse TITLE. Si el título en reproducción tiene un menú, este aparecerá en la pantalla. De lo contrario, aparecerá el menú del disco.
2. El menú ofrece características tales como ángulos de la cámara, opciones de idioma hablado y subtítulos y capítulos del título.
3. Para salir, pulse TITLE.

MENU DEL DISCO DVD-V DVD-A

Pulse MENU y aparecerá el menú del disco. Para salir, pulse de nuevo MENU.

ANGULO DE LA CAMARA DVD-V DVD-A

Si el disco contiene escenas grabadas con ángulos de cámara diferentes, puede cambiar a un ángulo de cámara diferente durante la reproducción. Pulse repetidas veces ANGLE durante la reproducción para seleccionar el ángulo deseado. No olvide que el número del ángulo actual aparece en el visualizador.

Consejo:

El indicador del ángulo parpadeará en la pantalla del televisor durante las escenas grabadas en ángulos diferentes como indicación de que el cambio de ángulo es posible.

CAMBIO DEL IDIOMA DE AUDIO

DVD-V DVD-A DivX

Pulse AUDIO repetidas veces durante la reproducción para oír un idioma de audio o una pista de audio diferente. Con discos DVD-RW grabados en modo VR que tienen tanto un canal de audio bilingüe como principal, podrá cambiar entre Main (principal) (L), Bilingual (bilingüe) (R), o una mezcla de ambos (Main + Bilingual) pulsando AUDIO.

SUBTITULOS DVD-V DivX

Pulse S-TITLE repetidas veces durante la reproducción para ver los distintos idiomas de subtitulado.

Notas:

- El archivo de subtítulos del archivo DivX solo se visualiza en smi, srt y sub.
- Si no hay información o hay un código que no puede leer en el archivo DivX, se visualizará “1”, etc.

Discos de audio en DVD

para el éxito del DVD para proporcionar audio multicanal, sin comprimir, de alta calidad para una nueva calidad en audio. Se puede identificar un disco de Audio DVD por el logo en la funda del disco o en el disco mismo.

El Audio DVD puede proporcionar una calidad estéreo más alta que los CD de audio con una tasa de muestreo de hasta 192 kHz (comparada con los 44.1kHz de los CD). El sonido digital del Audio DVD puede entregarse hasta con 24 bits de datos (comparado con los 16 bits de un CD estandar).

Un disco DVD de audio típico contiene hasta siete veces la capacidad de datos de un CD. Este espacio adicional se utiliza para música, en calidad de resolución avanzada multicanal que está más cerca para grabaciones más largas. Muchos discos de Audio DVD contienen textos en pantalla, como biografías de los artistas, lista de canciones, o la letra. Algunos discos de Audio DVD contienen galerías de fotografías o videoclips.

Nota:

Para disfrutar de la máxima calidad del sonido y del efecto envolvente del DVD de audio, debe usar el canal analógico de salida de audio 5.1 (los receptáculos 5.1CH AUDIO OUT en el receptor con DVD/CD). Si usa la SALIDA DIGITAL (OPTICA o COAXIAL) para su conexión de audio, aunque este reproduciendo un disco DVD de audio, la calidad del sonido será solo similar a la calidad del sonido de los CDs.

Moverse a otro GRUPO

1 / 2

Algunos discos de Audio DVD dividen el contenido en distintos grupos. Su reproductor podrá acceder rápidamente a los diferentes grupos durante la reproducción a través de la pantalla.

1. Oprima DISPLAY durante la reproducción en modo de paro.
2. Oprima **▲▼** para seleccionar el ícono de Grupo.
3. Oprima **◀▶** o los botones numéricos (0-9) para seleccionar un número de grupo.

Nota:

Algunas veces el autor del disco crea contenido oculto que solamente se puede ver si se introduce una contraseña. Si aparece el ícono del candado en la pantalla de TV, introduzca la contraseña (algunas veces en la cubierta o en un sitio web). Esta contraseña que controla el receptor DVD/CD es una función del disco.

Debido a que los productores de discos de audio DVD varían, algunas de las opciones en pantalla podrían no estar disponibles para el disco.

Visualizando otra PAGINA

1 / 21

Debido a que los discos de Audio DVD pueden contener gran cantidad de datos, existen muchas maneras de verlos

1. Oprima DISPLAY durante la reproducción.
2. Oprima **▲▼** para seleccionar el ícono de Página.
3. Oprima **◀▶** para seleccionar un número de página.

Lo que aparece en pantalla podría variar de disco en disco debido a que la información disponible depende de la manera en que fue creado el disco.

Nota:

Debido a que los productores de discos de audio DVD varían, algunas de las opciones en pantalla podrían no estar disponibles para la grabación maestra del disco.

Reproducción de un CD de audio o disco MP3/WMA

El receptor DVD/CD puede reproducir grabaciones en formato MP3/WMA en discos CD-ROM, CD-R o CD-RW.

CD de audio

Cuando introduce un CD de audio, aparece un menu en la pantalla del televisor. Pulse **▲ / ▼** para seleccionar una pista y **PLAY** o **ENTER** y la reproducción se pondrá en marcha.



MP3 / WMA

1. Pulse **▲ / ▼** para seleccionar una carpeta y **ENTER** para ver el contenido de la carpeta.
2. Pulse **▲ / ▼** para seleccionar una pista y **PLAY** o **ENTER**. La reproducción se pondrá en marcha.



ID3 TAG

- Si reproduce un archivo que contenga información, como los títulos de las pistas, podrá verla pulsando **DISPLAY**.
[Title, Artist, Album, Year, Comment]
- Si no hay información, "NO ID3 TAG" aparecerá en la pantalla.

Consejos:

- Si se encuentra en una lista de archivos del menú de **MUSIC** y desea regresar a la lista de carpetas, utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar **...** y pulse **ENTER**.
- Pulse **MENU** para ir a la página siguiente.
- En un CD mixto que contenga archivos MP3/WMA y JPEG, puede cambiar del menú MP3/WMA al de JPEG. Pulse **TITLE** y se marcará **MUSIC** o **PHOTO** en la parte superior del menú.

La compatibilidad del disco MP3 / WMA con este reproductor queda limitada como sigue:

- Frecuencia de muestra: entre a 8 - 48kHz (MP3), entre 32 - 48 kHz (WMA)
- Regimen binario: entre 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA)
- El reproductor no puede leer un archivo MP3/WMA que no tenga la extensión ".mp3" / ".wma".
- El formato físico de CD-R sera ISO 9660.
- Si graba archivos MP3 / WMA con un programa de software que no cree un sistema de archivos (por ejemplo: Direct-CD), sera imposible la reproducción de archivos MP3 / WMA. Le recomendamos que utilice el programa Easy-CD Creator para crear un sistema de archivos ISO 9660.
- El nombre de los archivos tendrá un máximo de 8 letras y llevará la extensión .mp3 o .wma.
- No llevarán caracteres especiales como / ? * : " < > | etc.
- El número total de archivos en el disco deberá ser inferior a 650.

Este receptor DVD/CD exige que los discos y las grabaciones cumplan ciertas normas técnicas estandar para poder obtener una calidad de reproducción óptima. Los DVDs ya grabados se adaptan automáticamente a estas normas. Existen muchos tipos diferentes de formatos de discos grabables (incluidos CD-R con archivos MP3 o WMA) y estos exigen ciertas condiciones previas (veanse las indicaciones anteriores) para garantizar una reproducción compatible.

Los clientes no deberán olvidar que es necesaria una autorización para descargar archivos MP3 / WMA y música desde Internet. Nuestra empresa no goza del derecho para garantizar dicha autorización. La autorización deberá solicitarse siempre al propietario del copyright.

Características del CD de audio y del disco MP3 / WMA

Pausa **CD** **MP3** **WMA**

1. PAUSE/STEP durante la reproducción.
2. Para volver a la reproducción, pulse PLAY, ENTER o pulse de nuevo PAUSE/STEP.

Cambio de pista **CD** **MP3** **WMA**

1. Pulse SKIP (◀◀ o ▶▶) brevemente durante la reproducción para seleccionar la pista siguiente o regresar al inicio de la pista actual.
2. Pulse dos veces brevemente SKIP ▶◀ para volver a la pista anterior.
3. Puede reproducir cualquier pista introduciendo su número.

Repetición de Pista / Todo / Desactivada

CD **MP3** **WMA**

Puede reproducir un pista / todo de un disco.

1. Pulse REPEAT durante la reproducción de un disco. Aparecerá el icono de repetición.
2. Pulse REPEAT para elegir el modo de repetición deseado.
 - Track (Pista): repite la pista en reproducción.
 - Todo: repite todas las pistas de un disco.
 - Off (Desactivada): no repite la reproducción.

Nota:

Si pulsa SKIP (▶▶) una vez durante la repetición de una pista, la reproducción de repetición se anula.

Busqueda **CD** **MP3** **WMA**

1. Pulse SCAN (◀◀ o ▶▶) durante la reproducción.
2. Pulse SCAN (◀◀ o ▶▶) repetidamente para seleccionar la velocidad deseada.: X2, X4, X8 hacia atrás o hacia adelante.
3. Para salir del modo de SEARCH, pulse PLAY.

Repetición A-B **CD**

1. Para repetir una secuencia durante la reproducción de un disco, pulse A-B en el punto donde desee que comience la repetición. El icono de repetición y "A" aparecerán en la pantalla del menú.
2. Pulse de nuevo A-B en el punto de terminación que haya elegido. El icono de repetición y "A-B" aparecerán en la pantalla del menú y la secuencia se reproducirá repetidamente.
3. Para salir de la secuencia y regresar a la reproducción normal, pulse de nuevo A-B. El icono de repetición la pantalla del menú.

Envolvente 3D **CD**

Esta unidad puede crear un efecto envolvente 3D que simule una reproducción de audio multi-canal por los dos altavoces estéreos convencionales, en lugar de los altavoces 5 o más normalmente requeridos para escuchar sonido de audio multi-canal de un sistema de teatro en casa.

1. Pulse AUDIO durante la reproducción. Aparecerá en la pantalla del menú "3D SUR.".
2. Para regresar a la reproducción normal, pulse AUDIO repetidamente hasta que "3D SUR." desaparezca de la pantalla del menú.

Reproducción programada

La función de programación le permite almacenar sus pistas favoritas de cualquier disco en la memoria del reproductor. Un programa puede contener 30.

1. Inserte un disco.
2. Mantenga pulsado PROGRAM.
3. Pulse **DISPLAY**.
4. La  marca aparecerá a la derecha de la palabra "Programa" en el lado derecho de la pantalla de menú.

Nota:

Pulse PROGRAM, desaparecerá la  marca para salir del modo de edición de programas.



Menú del CD de audio



Menú del MP3/WMA

Video CD: Pulse PROGRAM con la reproducción parada. Aparece el menú de la programación. Vuelva a mantener pulsado PROGRAM durante unos segundos para salir del menú.

Nota:

En un CD de vídeo con PBC, debe ajustar PBC a Off en el menú de configuración para utilizar la reproducción programada (Consulte "PBC" en la página 21).



Video CD Menú

3. Seleccione una pista en "Lista de usuario" y, a continuación, pulse ENTER para añadir la pista seleccionada a la lista "Programa".
Repita para añadir otras pistas a la lista.
4. Pulse **▶**.
Seleccione la pista que desee empezar a reproducir en la lista "Programa".
5. Pulse **PLAY** o **ENTER** para iniciar la reproducción.
La reproducción se inicia en el orden en que programó las pistas.
La reproducción se detiene después de que todas las pistas de la lista "Programa" se hayan reproducido una vez.
6. Para volver a la reproducción normal desde la reproducción programada, seleccione una pista de la lista AUDIO CD (o MUSIC) y, a continuación, pulse **PLAY**.

Repetición de las pistas programadas

1. Pulse REPEAT cuando reproduzca un disco. Aparece el ícono de repetición.
2. Pulse REPEAT para seleccionar el modo de repetición deseado.
 - Track: repite la pista actual.
 - Todo: repite todas las pistas de la lista programada.
 - Off: no reproduce repetidamente.

Nota:

Si pulsa una vez  durante la reproducción repetida de pistas, se cancelará la reproducción repetida.

Eliminación de una pista de la lista "Programa"

1. Utilice **▲ ▼ ▶** para seleccionar la pista que desea eliminar de la lista Programa.
2. Pulse **CLEAR**. Repita para eliminar otras pistas de la lista.

Eliminación de toda la lista de programas

1. Pulse **▶** para desplazarse a la lista "Programa".
2. Utilice **▲ / ▼** para seleccionar "Borrar Todo" y, a continuación, pulse **ENTER**.

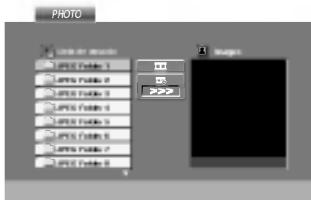
Nota:

Los programas se borran cuando se extrae el disco.

Visionado de un disco JPEG

Con este reproductor de DVD podra ver CDs de imagen Kodak y discos con archivos JPEG.

1. Introduzca un disco y cierre la bandeja. El menu de PHOTO aparecera en pantalla del televisor.



2. Pulse **▲ / ▼** para seleccionar una carpeta y **ENTER**. Aparecera una lista de archivos de la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y desea regresar a la lista de carpetas, utilice los botones **▲ / ▼** del mando a distancia para seleccionar **█** y pulse **ENTER**.
3. Si desea ver un archivo particular, pulse **▲ / ▼** para marcarlo y **ENTER** o **PLAY**. Mientras ve un archivo, puede pulsar **RETURN** para ir al menu anterior (menu PHOTO).

Consejo:

- Pulse **MENU** para ir a la pagina siguiente.
- Existen tres opciones de velocidad de proyeccion **█** : **>>>** (Bajo), **>>** (Normal) y **>** (Alto). Utilice los botones **▲ ▼ ▲ ▼** para marcar la velocidad. A continuacion, utilice **◀ / ▶** para seleccionar la opcion que deseé y pulse **ENTER**.
- En un disco con MP3/WMA y JPEG puede cambiar a MP3/WMA y JPEG. Pulse sobre la palabra **TITLE** y **MUSIC** o **PHOTO** y la parte superior del menu se iluminara.
- Pulse **RETURN**, y se ocultara la informacion acerca del fichero.

Mostrar (Proyección de diapositivas)

JPEG

Utilice los botones **▲ ▼ ▲ ▼** para marcar la opcion de **█** proyección de diapositivas y pulse **ENTER**.

Imagen congelada

JPEG

1. Pulse **PAUSE/STEP** durante la proyección de diapositivas. El reproductor pasara al modo de PAUSA.
2. Para volver a la proyección de diapositivas, pulse **PLAY** o pulse de nuevo **PAUSE/STEP**.

Mover a otro Fichero

JPEG

Pulse **SKIP** (**◀◀** o **▶▶**) o el cursor (**◀** o **▶**) una vez mientras visualiza una imagen para avanza al fichero siguiente o al anterior.

Zoom

JPEG

Use zoom para aumentar el tamaño de la imagen de la foto. (consulte la pagina 24)

Para rotar la imagen

Pulse **▲ / ▼** mientras se muestra una imagen para hacerla rotar en sentido horario o antihorario.

Para escuchar musica MP3/WMA

mientras se mira una imagen

JPEG

Puede visualizar ficheros mientras escucha ficheros de musica MP3/WMA grabados en el mismo disco.

1. Inserte el disco que contiene los dos tipos de fichero en el reproductor.
2. Pulse **TITLE** para que aparezca **PHOTO** en el menu.
3. Pulse **▲ / ▼** para seleccionar un fichero de fotos.
4. Use **▶** para seleccionar el icono **█** y, a continuacion, pulse **ENTER**. Se iniciara la reproducción. La reproducción continuara hasta que se pulse **STOP**.

Consejo:

Para escuchar la musica deseada mientras visualiza imagenes, programe las pistas deseadas en el menu "MUSIC" y proceda como se indica arriba.

La compatibilidad del disco JPEG con este reproductor queda limitada como sigue:

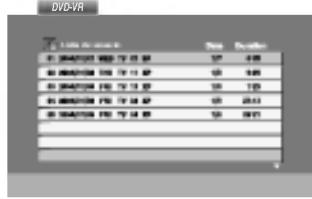
- Dependiendo del tamaño y número de los ficheros JPEG, podría tardarse mucho tiempo en que el reproductor DVD lea todos los contenidos del disco. Si no ve un mensaje en pantalla transcurridos varios minutos, algunos de los ficheros tal vez sean demasiado grandes. Reduzca la resolución de los ficheros JPEG a menos de 2M píxeles, como 2760 x 2048 píxeles y grabe otro disco.
- El numero total de archivos y carpetas en el disco deberá ser inferior a 650.
- Algunos discos pueden ser incompatibles por haber sido grabados en un formato diferente o por el estado del disco.
- Asegurese de que todos los archivos seleccionados tengan la extensión ".jpg" cuando los copie en el CD.
- Si la extensión de los archivos es ".jpe" o ".jpeg", cambíela por ".jpg".
- Este receptor DVD/CD no podrá leer archivos cuyos nombres no tengan la extensión ".jpg". No obstante, los archivos se muestran como archivos de imagen JPEG en el Explorador de

Reproduccion de un disco en formato DVD VR

Esta unidad puede reproducir discos DVD-R/RW grabados usando el formato Vídeo DVD finalizado con una grabadora de DVD.

- Esta unidad reproduce discos DVD-R/RW grabados usando el formato Videograbacion (VR).

1. Inserte un disco y cierre la bandeja. El menu DVD-VR aparecera en la pantalla del televisor.



2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una pista y, a continuacion, pulse PLAY o ENTER. Comenzara la reproduccion.

Notas:

- Este reproductor no puede reproducir discos DVD-R/RW no finalizados.
- Algunos discos DVD-VR se hacen con datos CPRM mediante una GRABADORA DE DVD. El reproductor no soporta ningun tipo de estos discos y el mensaje "Chequee Disco" aparecera en pantalla.

Que es 'CPRM'?

CPRM es un sistema de proteccion contra copia (con un sistema de condificacion) que solo permite la grabacion de programas 'de una sola grabacion' CPRM significa Content Protection for Recordable Media (Proteccion de contenidos para soportes grabables) Esta grabadora es compatible con CPRM, lo que significa que puedes grabar programas que solo se pueden copiar una vez, pero despues no podra hacer una copia de esas grabaciones. Las grabaciones CPRM solo pueden realizarse en discos DVD-RW dormateados en modo VR, y las grabaciones CPRM solo podran reproducirse en reproductores especificamente compatibles con CPRM.

Mantenimiento y reparaciones

Consulte la informacion facilitada en este capitulo antes de ponerse en contacto con el servicio tecnico.

Manejo de la unidad

Durante el transporte de la unidad

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar de nuevo la unidad, para una maxima proteccion de la misma, empaquetela como venia de fabrica.

Conservacion de las superficies externas limpias

- No utilice liquidos volatiles, como insecticidas, cerca de la unidad.
- No deje productos de caucho o plastico en contacto con la unidad durante un tiempo prolongado, podrían dejar marcas en la superficie.

Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies estan extremadamente sucias, utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solucion de detergente suave.

No utilice disolventes fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, podría dañar la superficie de la unidad.

Mantenimiento de la unidad

El receptor DVD/CD es un aparato de precision de alta tecnologia. Si las lentes opticas y las piezas de la unidad del disco estan sucias o deterioradas, la calidad de la imagen podría verse reducida.

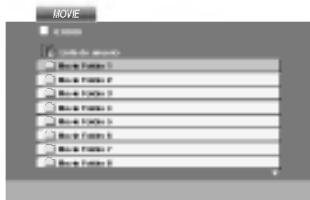
Dependiendo del medio de uso, se recomienda la inspeccion y el mantenimiento regulares tras 1.000 horas de uso.

Para obtener mas detalles, pongase en contacto con su distribuidor mas cercano.

Reproducción de un disco de película DivX

Utilizando el receptor DVD/CD, puede reproducir un disco DivX.

1. Inserte un disco y cierre la bandeja. El menú MOVIE aparece en la pantalla del televisor.



2. Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **ENTER**. Aparece una lista con los archivos contenidos en la carpeta. Si esta en una lista de archivos y desea regresar a la lista de carpetas, use los botones **▲** / **▼** del mando a distancia para resaltar la opción **...** y pulse **ENTER**.
3. Si desea ver un archivo en particular, pulse **▲** / **▼** para resaltar el archivo y pulse **ENTER** o **PLAY**.
4. Pulse **STOP** para salir.

Consejo:

- Pulse MENU para ir a la página siguiente.
- En un CD con archivo MP3/WMA, JPEG y MOVIE, puede cambiar entre los menus MUSIC, PHOTO y MOVIE. Si pulsa TITLE, se iluminaran las palabras MUSIC, PHOTO y MOVIE en la parte superior del menu.

La compatibilidad de los discos DivX con este reproductor esta limitada del siguiente modo:

- El tamaño de resolucion disponible del archivo DivX esta por debajo de 720x576 (W x H) píxeles.
- El nombre del archivo de los subtítulos DivX pueden tener hasta 56 caracteres.
- Si no se puede expresar el codigo en el archivo DivX, se visualizara " _ " en la pantalla.
- Si el número de fotogramas en la pantalla es superior a 30 por segundo, la unidad no funcionara con normalidad.
- Si la estructura de vídeo y audio del archivo grabado no esta intercalada, se emitira vídeo o audio.
- Si el archivo esta grabado con GMC, la unidad solo admite 1 punto del nivel de grabacion.

* GMC?
GMC son las siglas de Global Motion Compensation. Es una herramienta de codificación especificada en el estándar MPEG4. Algunos codificadores MPEG4, como

DivX o Xvid, disponen de esta opción. Hay diferentes niveles de codificación GMC, normalmente denominados GMC de 1 punto, 3 puntos, etc.

Archivo DivX reproducible

● ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

Formato de codificación reproducible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ".

Formato de audio reproducible

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
 - Frecuencia de muestreo: entre 8 - 48 kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
 - Tasa de bits: entre 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)

Características adicionales

Memoria de la ultima escena

DVD-V DVD-A

Este reproductor memoriza la ultima escena del ultimo disco que vio. La escena permanece en la memoria incluso si retira el disco o apaga el reproductor. Si carga un disco que tiene la escena memorizada, esta reaparecera de forma automatica.

Nota:

Este reproductor no memoriza la escena de un disco cuando si apaga el reproductor antes de comenzar la reproduccion del disco.

Ajuste del modo de video

El ajuste del modo de video solo funciona cuando el modo Progressive Scan esta en "On" en el menu de configuracion.

- Con determinados discos, la reproduccion de imagenes puede parpadear o mostrarse punteados en las líneas rectas. Esto significa que la interpolacion vertical o el desinterlazado no estan correctamente ajustados al disco. En este caso, la calidad de la imagen puede mejorarse cambiando el modo de video.
- Para cambiar el modo de video. Mantenga pulsado OSD aproximadamente 3 segundos durante la reproduccion del disco. Se mostrara en la pantalla del televisor el numero del nuevo modo de video seleccionado. Compruebe si ha mejorado la calidad del video. En caso contrario, repita el procedimiento indicado hasta que mejore la calidad de la imagen.
- Secuencia de cambio de modo de video:
MODO1 → MODO2 → MODO3 → MODO1
- Si apaga el equipo, el modo de video volvera a su estado inicial (MODO1).

Consejo:

Descripciones detalladas de los Modos de video

MODO1: La fuente del material de video del DVD (material de pelicula o de video) es determinada a partir de la informacion contenida en el disco.

MODO2: Adecuado para reproducir el contenido de peliculas o video grabado con el metodo de barrido progresivo

MODO3: Adecuado para reproducir contenido de video con poco movimiento.

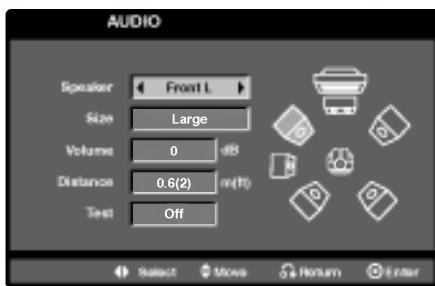
5.1 Configuracion de las bocinas

Este capitulo incluye importante informacion de consulta para ayudarle a configurar a su receptor con DVD/CD.

Configuracion de las bocinas

Ajuste los parametros para el decodificador surround (envolvente) integrado de 5.1 canales.

1. Pulse el boton SETUP (CONFIGURACION). Aparece el menu de configuracion.
2. Use **▲ / ▼** para seleccionar la opcion AUDIO, luego pulse **▶** para cambiar al segundo nivel.
3. Use **▲ / ▼** para seleccionar la opcion de Configuracion de las bocinas, luego pulse **▶** para cambiar al tercer nivel. La palabra "Seleccionar" aparece resaltada.
4. Pulse ENTER y aparece el menu de Configuracion de las bocinas 5.1.



5. Use **◀ / ▶** para seleccionar la bocina deseada.
6. Ajuste las opciones utilizando los botones **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
7. Pulse ENTER para confirmar su seleccion.

Retorna al menu previo.

Seleccion de bocinas

Seleccione la bocina que desea ajustar. ((Bocinas delanteras (Izquierda), bocinas delanteras (derecha), bocina central, bocina trasera (izquierda), bocina trasera (derecha), Subwoofer))

Nota:

Ciertas configuraciones de bocinas estan prohibidas por el acuerdo de licencia para Dolby Digital.

Tamano

Dado que los parametros de las bocinas estan fijos, no puede cambiarlos.

Volumen

Oprima **◀ / ▶** para ajustar el nivel de salida de la bocina seleccionada. (-6dB ~ +6dB)

Distance

Si vous avez raccorde des haut-parleurs a votre lecteur de DVD, le reglage Distance permet aux haut-parleurs de detecter la distance devant etre parcourue par le son pour atteindre le point d'ecoute etabli. Ceci permet au son de chaque haut-parleur d'atteindre l'auditeur au meme moment.

Appuyez sur **◀ / ▶** pour regler la Distance du haut-parleur selectionne.

[0.3(1)m(ft) - 6.0(20)m(ft)]

Prueba

Pulse **◀ / ▶** para probar las señales de cada bocina. Ajuste el volumen para igualar el volumen de las señales de prueba almacenadas en la memoria del sistema.

Delantera Izquierda (L) → Centro → Delantera Derecha (R) → Trasera Derecha (R) → Trasera Izquierda (L) → Subwoofer

Ud. puede ajustar el volumen durante la presencia del tono de prueba, primero use **▲ / ▼** para seleccionar la opcion Volumen o Bocina, luego use los botones **◀ / ▶** para ajustar el volumen o seleccionar la bocina, hasta que el volumen de todas las bocinas sea igual desde la posicion del espectador. Durante la operacion del tono de prueba, si Ud. ajusta el volumen, se produce una pausa y permanece en el canal de la bocina actual.

Predeterminar las estaciones de radio

Se puede determinar 50 estaciones para FM y AM. Antes de sintonizar, asegurese de disminuir el volumen al mínimo.

1. Oprima BAND en el control remoto hasta que aparezca FM o AM en la pantalla.
2. Cada vez que presione BAND, se cambiara entre FM y AM, alternadamente.
3. Presione y sostenga TUNING **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** en el panel delantero por aproximadamente dos segundos hasta la indicacion de frecuencia comience a cambiar, luego suelte.
El escaneo se detiene cuando el receptor DVD sintoniza en una estacion. "TUNED" y "ST." (SINTONIZADO Y ESTEREO)(para programa de estereo) aparece en el ventana de visor.
4. Presione MEMORY/STOP en el panel frontal. Un numero programado centelleara en la ventana del visor.
5. Presione TUNING **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** en el panel delantero para seleccionar el numero programado que deseé.
6. Presione MEMORY/STOP en el panel frontal nuevamente.
Se guardara la estacion.
7. Repita pasos 3 a 6 para guardar otras estaciones.

Para sintonizar en una estacion con una señal debil

Presione TUNING **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** repetidamente en el paso 3 para sintonizar manualmente en la estacion.

Para limpiar todas las estaciones memorizadas

Presione y sostenga MEMORY/STOP. en el panel frontal por dos segundos, aparecera borrar "CLEAR ALL" en la pantalla. Luego presione MEMORY/STOP. otra vez y se borraran todas las estaciones preseleccionadas.

- Si ha introducido por error el modo "CLEAR ALL" (borrar todo) y no desea borrar la memoria, no pulse ninguna tecla. Tras unos segundos, "CLEAR ALL" desaparecera de la pantalla y pasara a modo normal

Nota:

Si todas las estaciones han sido ya introducidas, el mensaje FULL (LLENO) aparecera en el visor de la pantalla por un momento y luego centelleara un numero programado. Para cambiar el numero programado, siga los pasos 5-6 como mas arriba.

Escuchar la radio

Primero programe las estaciones de radio en la memoria del receptor DVD/CD (vea "Programar las estaciones de radio" en el lado izquierdo).

1. Presione BAND hasta que AM o FM aparezca en el visor de la ventana.
Se sintoniza la ultima estacion recibida.
2. Presione PRESET +/- para seleccionar la estacion programada que deseada.
Cada vez que presione el boton, el receptor DVD sintoniza una estacion programada por vez.
3. Ajuste el volumen girando VOLUME en el panel delantero o presionando VOLUME + o - en el control remoto repetidamente.

Apagar la radio

Presione POWER (ENCENDIDO) para apagar el receptor DVD o seleccione otro modo funcion (CD/DVD, AV1).

Escuchar estaciones de radio no programadas

- Use sintonizacion manual o automatica en el paso 2.
- Para sintonizacion manual, presione TUNING **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** repetidamente en el panel delantero.
- Para sintonizacion automatica, presione y sostenga TUNING **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** durante aproximadamente dos segundos en el panel delantero.

Para seleccionar directamente una estacion de radio preseleccionada

Puede utilizar los botones de numeros en el control remoto para seleccionar una estacion preseleccionada directamente.

Por ejemplo, para escuchar a la estacion preseleccionada 4, presione 4 en el control remoto.

Para escuchar a la estacion preseleccionada 19, presione 1 y luego 9 en no mas de 3 segundos.

Para referencia

• Si un programa FM tiene ruidos

Presione MONO/ST. en el panel delantero de modo que "ST." desaparezca del visor de la ventana. No habra efecto estereo, pero la recepcion mejorara. Presione el boton nuevamente para restaurar el efecto estereo.

• Mejorar la recepcion

Orientar la antena.

Fijacion del cronometro para dormir

Puede determinar el receptor DVD/CD para que se apague automaticamente a una hora especifica.

1. **Presione SLEEP para establecer el tiempo deseado.**
El indicador SLEEP (DORMIR) y tiempo hasta apagarse aparecen en el visor de la ventana.
2. **Cada vez que presione SLEEP el tiempo cambia en el siguiente orden .**
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

Note:

- Usted puede controlar el tiempo que resta antes de que se apague el DVD/CD.

Presione SLEEP, el tiempo restante aparecera en el visor de la ventana.

Atenuador

Esta funcion aparecera en el visor de la ventana y en el volumen del LED del estado de encendido.
Presione el DIMMER repetidamente.

Mute (Sin sonido)

Presione MUTE para que su unidad quede sin sonido.
Puede silenciar su unidad por ejemplo para atender el telefono, el indicador "MUTE" centellea en la visor de la ventana.

Uso del enchufe para auriculares

Conecte un enchufe de auriculares (Ø3.5mm) en el **conector PHONES**.

Dos altavoces quedaran automaticamente desconectados cuando enchufe los auriculares (no provistos).

Seleccionando la fuente de entrada

Puede utilizar VCR u otras unidades conectadas a los conectores AV1, AV2 o conector optico. Consulte la unidad para mayor informacion sobre su operacion.

Oprima AUX en el control remoto para seleccionar la fuente de entrada de estas conexiones.

Cada vez que oprime este boton, cambia el modo del sonido en el siguiente orden:

- **AV 1:** para seleccionar la señal analogica de AV1 AUDIO IN (L/R) & VIDEO IN.
- **AV 1 OPT:** para seleccionar la señal digital del conector AV1 VIDEO IN & OPTICAL IN .
- **AV 1 COAX:** para seleccionar la señal digital coaxial desde AV1 VIDEO IN y el conector COAXIAL IN.
- **AV 2:** para seleccionar la señal analogica de AV2 AUDIO IN (L/R) & VIDEO IN.

Notas:

- La funcion de entrada optica esta disponible unicamente cuando la frecuencia de la otra unidad esta entre 32 ~ 96 KHz.
- Puede tambien seleccionar la fuente de entrada oprimiendo el boton FUNC./PLAY en el panel delantero.
Mantenga presionado este boton por 3 segundos, luego presione repetidamente para seleccionar la fuente de entrada.

Liste des codes de langues

Entrez le numero du code approprié pour la configuration initiale "Disque Audio", "Sous Titre Du Disque" et/ou "Menu De Disque".

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalais	8373
Afar	6565	Finnois	7073	Lithuanien	7684	Slovaque	8375
Afrikaans	6570	Français	7082	Macedonien	7775	Slovene	8376
Albanais	8381	Frisien	7089	Malgache	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galicien	7176	Malais	7783	Espagnol	6983
Arabe	6582	Georgien	7565	Malayalam	7776	Soudanais	8385
Armenien	7289	Allemand	6869	Maltais	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Grec	6976	Maori	7773	Suedois	8386
Aymara	6588	Groenlandais	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldave	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolien	7778	Tamoul	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengali; Bangla	6678	Hebreux	7387	Nepalais	7869	Telugu	8469
Bhutan	6890	Hindi	7273	Norvegien	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Hongrois	7285	Oriya	7982	Tibetain	6679
Breton	6682	Icelandais	7383	Panjab	8065	Tigrinya	8473
Bulgare	6671	Indonesien	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Birman	7789	Interlingua	7365	Perse	7065	Turc	8482
Bielorusse	6669	Irlandais	7165	Polonais	8076	Turkmene	8475
Cambodgien	7577	Italien	7384	Portugais	8084	Twi	8487
Catalan	6765	Japonais	7465	Quechua	8185	Ukrainien	8575
Chinois	9072	Javanais	7487	Rhaeto-Romance	8277	Ourdou	8582
Corse	6779	Kannada	7578	Roumain	8279	Ouzbek	8590
Croate	7282	Kashmiri	7583	Russe	8285	Vietnamien	8673
Tcheque	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapuk	8679
Danois	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Gallois	6789
Hollandais	7876	Coreen	7579	Ecossais	7168	Wolof	8779
Anglais	6978	Kurde	7585	Serbe	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotien	7679	serbo-croate	8372	Yiddish	7473
Estonien	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Letonien, Letton	7686	Sindhi	8368	Zoulou	9085

Liste code des pays

Choisissez un code de pays de la liste.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopie	ET	Malaisie	MY	Arabie Saoudite	SA
Argentine	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australie	AU	Finlande	FI	Mexique	MX	Singapour	SG
Autriche	AT	France	FR	Monaco	MC	Republique Slovaque	SK
Belgique	BE	Allemagne	DE	Mongolie	MN	Slovenie	SI
Bhutan	BT	Grande Bretagne	GB	Maroc	MA	Afrique du sud	ZA
Bolivie	BO	Grece	GR	Nepal	NP	Coree du sud	KR
Bresil	BR	Groenland	GL	Pays Bas	NL	Espagne	ES
Cambodge	KH	iles Heard et McDonald	HM	Antilles Hollandaises	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nouvelle Zelande	NZ	Suede	SE
Chilie	CL	Hongrie	HU	Nigeria	NG	Suisse	CH
Chine	CN	Inde	IN	Norvege	NO	Taiwan	TW
Colombie	CO	Indonesie	ID	Oman	OM	Thailande	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Turquie	TR
Costa Rica	CR	Italie	IT	Panama	PA	Ouganda	UG
Croatie	HR	Jamaique	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Republique Tcheque	CZ	Japon	JP	Philippines	PH	Etats Unis	US
Danemark	DK	Kenya	KE	Pologne	PL	Uruguay	UY
Equateur	EC	Koweit	KW	Portugal	PT	UzOuzbekistan	UZ
Egypte	EG	Libye	LY	Roumanie	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Federation Russe	RU	Zimbabwe	ZW

Solucion de problemas

Compruebe la siguiente guía para la posible causa de un problema antes de contactar al servicio .

Problema	Causa	Solucion
No hay energía electrica.	• El cable electrico esta desconectado.	• Asegure el enchufe del cable de energía electrica en el toma de corriente de la pared.
La energía electrica esta conectada, pero el receptor DVD/CD no funciona.	• No hay disco insertado.	• Inserte un disco. (Compruebe que el DVD o, indicador de CD de audio en el display de DVD esta encendido.)
	• El TV no esta programado para recibir la señal de salida del DVD.	• Seleccione el modo de entrada adecuado de videoen el TV de modo que la imagen del receptor DVD/CD aparezca en la pantalla del TV.
	• La conexion del cable de video no esta asegurado.	• Asegure la conexion del video cable en los enchufes.
	• La energía electrica del TV esta apagada.	• Encienda el TV.
No hay imagen	• El equipo conectado con el cable de cable de audio no esta programado para recibir la señal de salida de DVD	• Seleccione el modo correcto de entrada del receptor de audio para que pueda escuchar el sonido del receptor DVD/CD.
	• Los cables de audio are no tienen una connexion segura.	• Ajuste el cable de audio en sus enchufes para asegurarlos.
	• La energía del equipo conectado con the cable de audio esta cortada.	• Conecte el equipo con el cable de audio.
	• El cable de connexion de audio esta dañado	• Reemplacelo con uno nuevo
La reproduccion de la imagen es pobre.	• El disco esta sucio.	• Limpie el disco
El receptor DVD/CD no inicia la reproduccion.	• No hay discos insertados.	• Inserte un disco. (Compruebe que el DVD, o indicador de CD de audio en el display del DVD este encendido.)
	• Un disco no reproducible esta insertado.	• Inserte un disco reproducible . (Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y Codigo regional.)
	• El disco esta colocado al reves.	• Coloque el disco con el lado reproductor hacia abajo.
	• El disco no esta colocado dentro de la guía.	• Coloque el disco sobre la bandeja correctamente dentro de la guía
	• El disco esta sucio.	• Limpie el disco
	• Un menú esta en la pantalla del TV.	• presione the SET-UP boton to turn off the pantalla del menú
	• El nivel de calificacion esta determinado.	• Cancele la funcion Calificacion o cambie el nivel de calificacion.
Severe hum o noise is heard.	• El disco esta sucio.	• Limpie el disco
	• Los altavocesy componentes estan conectados deficienteamente.	• Asegure la conexion de los altavoces y componentes.
	• El receptor DVD/CD esta colocado muy cerca del TV.	• Aleje su TV de los components de audio.

Problema	Causa	Solucion
Las estaciones de radio no pueden ser sintonizadas	• La antena esta mal orientada o conectada deficientemente.	• Asegure la antena • Ajuste las antenas y conecte una antena externa si es necesario
	• La señal "fuerza" de las estaciones es demasiado debil (al sintonizar con sintonía automatica).	• Sintonice la estacion manualmente
	• Las estaciones no han sido preprogramadas o estaciones preprogramadas han sido limpiadas (cuando se sintoniza por escaneado estaciones prefijadas).	• Preprograme las estaciones (pagina 34).
El control remoto no funciona adecuadamente	• El control remoto no esta apuntado al del sensor remoto del receptor DVD/CD.	• Apunte el control remoto en el sensor remoto del receptor DVD/CD.
	• El control remoto esta demasiado lejos del receptor DVD/CD.	• Opere el control remoto dentro de aproximadamente 20 pies (6 m).
	• Hay un obstaculo en el entre el control remoto y el receptor DVD/CD.	• Quite el obstaculo
	• Las baterías en el control remoto estan exhaustas.	• Reemplace las baterias con otras nuevas.
Visualizador del panel delantero demasiado oscuro.	• No se muestra nada en el visualizador del panel delantero.	• Pulse DIMMER en el mando a distancia.

Specifications

General	Tipo de corriente	Consulte la etiqueta principal		
	Consumo de energía	Consulte la etiqueta principal		
	Peso	4.4 kg		
	Dimensiones externas (Ancho x Alto x Largo)	430 x 60 x 350 mm		
	Condiciones de operacion	Temperatura: desde 5°C hasta 35°C, Estado de operacion: Horizontal		
	Humedad para operacion	5% a 85%		
CD/DVD	Laser	Semiconductor laser, longitud de onda 650 mm		
	Sistema de señal	NTSC 525/60		
	Banda de frecuencias (audio)	150 Hz a 18 kHz		
	Proporcion de señal a ruido (audio)	Mas de 75 dB (1 kHz, NOP -6 dB, 20 kHz LPF/Filtro-A)		
	Dynamic range (audio)	Mas de 70 dB		
	Distorsion armónica (audio)	0.5 % (1 kHz, con 1W) (20 kHz LPF)		
Video	Entrada de vídeo	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync. negativa, conector RCA x 2		
	Salida de vídeo	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync. negativa, conector RCA x 1		
	Salida de S-vídeo	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sinc. negativa, Mini DIN 4-clavijas x 1 (C) 0.3 V (p-p), 75 Ω		
	Salida de component video	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativa sync., conector RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, conector RCA RCA jack x 2		
[Sintonizador] [MW]	AM	FM	Margen de sintonizacion	
			87.5 - 108.0 MHz o 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
			Frecuencia intermedia	
			10.7 MHz	
			Índice de ruido	
			60 dB (Mono)	
[Amplificador]	AM	FM	Respuesta de frecuencia	
			150 - 8,000 Hz	
			Margen de sintonizacion	
			522 - 1,611 kHz o 530 - 1,610 kHz o 530 - 1,720 kHz	
			Frecuencia intermedia	
			450 kHz	
[Altavoces]	Modo estereo		90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %)	
	Modo envolvente		Frontal: 90W + 90W (THD 10 %)	
	(* Dependiendo de la configuracion del modo de sonido y de la fuente, puede no haber salida de sonido.)		Central*: 90W Envolvente*: 90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 150W (4Ω a 30 Hz, THD 10 %)	
	Entradas		VIDEO 1, VIDEO 2, COAXIAL AUDIO, OPTICAL AUDIO	
	Salidas		S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)	
Accesorios incluidos	Altavoces frontal/posterior (LHS-T6740T)		Altavoz central (LHS-T6740C)	Passive Subwoofer (LHS-T6740W)
	Tipo		5 altavoz 2 vía	5 altavoz 2 vía
	Impedancia		6 Ω	6 Ω
	Respuesta de frecuencia		150 - 20,000 Hz	150 - 20,000 Hz
	Nivel de presion de sonido		84 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)
	Potencia de entrada estimada		90 W	90 W
	Potencia max. de entrada		180 W	180 W
	Dimensiones netas (anchoxaltoxprofundo)		70 x 1200 x 72 mm	440 x 88 x 77 mm
	Peso neto		3.2kg	1.8kg
<ul style="list-style-type: none"> • Altavoces 6 • Antena de aro AM 1 • Control remoto 1 		<ul style="list-style-type: none"> • Cables de altavoz 6 • Antena FM 1 • Baterías (AAA)..... 2 		

* Los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin aviso previo.



P/N: 3834RH0063C